with # 231

350.

ΕΤΑΙΡΙΑ ΤΟΥ ΑΕΡΙΟΦΩΤΟΣ
ΑΘΗΝΩΝ

Ἀθῆναι τῇ 1η Ὀκτωβρίου 1887.

Ἡ Ἑταιρία τοῦ Ἀεριόφωτος, ἐπιθυμοῦσα νὰ καταστήσῃ ὅσῳ δυνατὸν γενικωτέραν τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ φωταερίου πρὸς οἰκιακὴν χρῆσιν, ἀναλαμβάνει ἐγκαταστάσεις ἐργολαβικῶς. Καὶ δὴ

Ἀντὶ 120 δρ: πληρωτέων { *τοῖς μετρητοῖς* (μὲ 10 % ἔκπτωσιν) / ἢ ἐντὸς *διετίας* διὰ μηνιαίων δόσεων ἐκ δρ: 5 (ἄνευ ἐκπτώσεως)

Λαμβάνει τις

α΄.—Ἐξωτερικὴν διακλάδωσιν *(δωρεάν)*.	
β΄.—Γνώμονα διὰ 5 φωτοβολίδας, ἀναλλοιώτου μέτρου.....	120 δραχμάς.
γ΄.—Ἅπασαν τὴν ἐσωτερικὴν σωλήνωσιν..............	
δ΄.—*Λύραν* κοινὴν πλήρη........................	
ε΄.—Στορέα μακρόν............................	
ς΄.—Ἑστίαν μὲ ἐσχάραν καὶ καουτσούκιον............	
Δι' ἑκάστην φωτοβολίδα ἐπὶ πλέον	10 δρ.

ΣΗΜ:—Ἐάν τις παραιτηθῇ μιᾶς τῶν ἀεριοσκευῶν τούτων, δὲν δικαιοῦται εἰς ἔκπτωσιν τῶν ἀνωτέρω τιμῶν.

Ἡ δι' ἀερίου ἑστία — ἥτις ἀποτελεῖ μίαν τῶν σπουδαιοτέρων συγχρόνων προόδων τῆς ἐπιστήμης — ἀριθμεῖται κατὰ χιλιάδας εἰς Παρισίους, Μασσαλίαν, Λούγδουνον, Βορδίγαλον, Λίλλην, Λονδῖνον, Βουκουρέστιον, κτλ. — καὶ κατέχει πάντα τὰ προσόντα οἰκονομίας, καθαριότητος, ἀσφαλείας καὶ ἀνέσεως· τοῦθ' ὅπερ ἐξασφαλίζει τὴν ὑπεροχήν της.

Ἵνα δὲ παράσχῃ μείζονα εὐκολίαν τοῖς καταναλωταῖς, ἡ Διεύθυνσις ἀναλαμβάνει — ἐν περιπτώσει μετοικήσεως — τὴν εἰς τὴν νέαν κατοικίαν μεταφορὰν καὶ νέαν τοποθέτησιν ἁπάσης τῆς ἐγκαταστάσεως, ἀντὶ 10 μόνον δραχμῶν διὰ τὴν ἐκτόπισιν καὶ τοποθέτησιν τῶν ἀεριοσκευῶν καὶ τῆς μολυβδουργίας, ὡς καὶ τὴν κατασκευὴν νέας διακλαδώσεως.

Ἐννοεῖται δὲ ὅτι, ἐν ᾗ περιπτώσει αἱ προμήθειαι ὦσιν σπουδαιότεραι, τὸ περιπλέον πληρώνεται κατὰ τὸ ὄπισθεν τιμολόγιον.

Ἐν ᾗ περιπτώσει ὁ διαδεχόμενος μετοικοῦντά τινα συνδρομητὴν διατηρήσῃ τὸ φωταέριον, ἡ αὐτὴ ἐγκατάστασις θέλει γίνει καὶ ἐν τῇ νέᾳ τοῦ συνδρομητοῦ κατοικίᾳ *δωρεάν* (ἐὰν ὅμως ἡ πρώτη ἐγκατάστασις ἐπληρώθη καθ' ὁλοκληρίαν).

Οἱ ὅροι οὗτοι ἰσχύουσι διὰ πάντα συνδρομητήν, ὅστις ἤθελεν ἐγγραφῇ πρὸ τῆς 1ης Ἰανουαρίου προσεχοῦς ἔτους.

Ἡ δὲ Διεύθυνσις, ἐπιθυμοῦσα νὰ ἱκανοποιήσῃ πᾶν τοῦ κοινοῦ δίκαιον παράπονον, παρακαλεῖ τοὺς καταναλωτὰς νὰ ἔχωσιν ὑπομονὴν ἐνόσῳ διαρκεῖ ἡ ἐκτέλεσις τῶν ἤδη ἐν ἐνεργείᾳ μεγάλων ἐργασιῶν, καὶ νὰ τὴν εἰδοποιήσωσι περὶ τῶν ἐξωτερικῶν ἀπωλειῶν φωταερίου, ἃς ἤθελον τυχὸν παρατηρήσει.

ΣΗΜ:—Οἱ συνδρομηταὶ δὲν δύνανται νὰ ἀφαιρέσωσιν ἢ νὰ πωλήσωσι τὴν ἐγκατάστασίν των πρὶν ἀποπληρωθῇ ὁλόκληρον τὸ τίμημα αὐτῆς.

Ἡ Διεύθυνσις

SOCIÉTÉ DU GAZ
D'ATHÈNES

Athènes le 1er Octobre 1887.

INSTALLATION DE GAZ A TOUS LES ÉTAGES

PRIX COURANT

Compteur 5 becs à mesure invariable, avec robinet, raccord et pose		Fcs.	75.—
Tuyaux de plomb de 10 m/m	y compris fournitures, pose, soudures, crochets et percement de mur	Le mètre	1.40
» 14 »	»	»	1.60
» 16 »	»	»	1.90
» 18 »	»	»	2.20
» 20 »	»	»	2.50
» 25 »	»	»	3.—
Patère en bois, y compris scellement et pose			1.15
Raccord de plomberie, y compris étamage, soudure, vis, et pose			1.40
Plaque de haut de tige, y compris pose			1.60
Tube en fer $^{12}/_{17}$, y compris pose et taraudage— Le mètre, et au-dessous..			2.—
Manchon long avec coude et papillon, y compris pose			4.50
» court » » » » » »			3.50
Lyre simple avec porte-bec, bec et fournisure			8.—
⊥ en fer avec robinets, coudes et becs			15.—
Robinet porte-caoutchouc, y compris étamage, soudure et pose			1.45
Caoutchouc		Le mètre	2.—
Genouillère simple avec coude et papillon, y compris pose			7.50
» » double » » » » »			9.50
» » triple » » » » »			11.50

Pour les **appareils de luxe** demander
l'**Album** et **les prix** à l'Usine.

TARIF DES RÉPARATIONS

Soudure sur plomb de 10. 14 et 16 m/m		0.60
» » » » 18. 20 et 25 »		1.—
Heure de plombier		0.75
» d'aide »		0.40
Fourniture de crochets	la pièce..	0.05

ΕΤΑΙΡΙΑ ΤΟΥ ΑΕΡΙΟΦΩΤΟΣ
ΑΘΗΝΩΝ

Ἀθῆναι τῇ 1ῃ Ὀκτωβρίου 1887.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΑΕΡΙΟΦΩΤΟΣ ΕΙΣ ΠΑΝΤΑ ΤΑ ΠΑΤΩΜΑΤΑ

ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΝ

	Φρ.
Γνώμων διὰ 5 φωτοβολίδας, ἀναλλοιώτου μέτρου μετὰ στρόφιγγος, συναρμογῆς καὶ τοποθετήσεως	75.—

Σωλῆνες μολύβδινοι ἐκ — συμπεριλαμβανομένης τῆς προμηθείας, τῆς τοποθετήσεως, τῆς συγκολλήσεως, τῶν ἀγκιστρίων, καὶ τῆς διατρήσεως τοῦ τοίχου — Ἕκαστον μέτρον πρός:

10 μ/μ	1.40
14 »	1.60
16 »	1.90
18 »	2.20
20 »	2.50
25 »	3.—

Ξύλινος πούς, συμπεριλαμβανομένης τῆς συγκολλήσεως καὶ τῆς τοποθετήσεως	1.15
Συναρμογὴ διὰ μολυβδουργίας, συμπεριλαμβανομένης τῆς γανώσεως, τῆς συγκολλήσεως τῶν βιδῶν καὶ τῆς τοποθετήσεως	1.40
Πλὰξ ἄνωθεν τῆς ῥάβδου, συμπεριλαμβανομένης τῆς τοποθετήσεως	1.60
Σιδηροσωλὴν $^{12}/_{17}$, συμπεριλαμβανομένης τῆς τοποθετήσεως καὶ τῆς κοχλιορύξεως.—Ἕκαστον μέτρον, ἢ καὶ ὀλιγώτερον	2.—
Στορεὺς μακρὸς μετὰ γωνίας καὶ χρυσαλλίδος, συμπεριλαμβανομένης τῆς τοποθετήσεως	4.50
» βραχὺς » » » » » » »	3.50
Λύρα ἁπλῆ μετὰ στηρίγματος φωτοβολίδος, φωτοβολίδος καὶ καπνοδόχου	8.—
⊥ σιδηροῦν μετὰ στροφίγγων, γωνιῶν καὶ φωτοβολίδων	15.—
Στρόφιγξ πρὸς ἐφαρμογὴν καουτσουκίου, συμπεριλαμβανομένης τῆς γανώσεως, συγκολλήσεως καὶ τοποθετήσεως	1.45
Καουτσούκιον … τὸ μέτρον	2.—
Βάσις ἁπλῆ μετὰ γωνίας καὶ χρυσαλλίδος, τῆς τοποθετήσεως συμπεριλαμβανομένης	7.50
» διπλῆ » » » » » » »	9.50
» τριπλῆ » » » » » » »	11.50

Διὰ τὰς **ἀεριοσκευὰς τῆς πολυτελείας** δύναταί τις νὰ ζητήσῃ τὸ **λεύκωμα** καὶ **τιμολόγιον** εἰς τὸ Κατάστημα τοῦ Ἀεριόφωτος.

ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΝ ΤΩΝ ΕΠΙΣΚΕΥΩΝ

Συγκόλλησις διὰ μολύβδου, τῶν 10, 14 καὶ 16 μ/μ	0.60
» » » » 18, 20 » 25 »	1.—
Ὧραι μολυβδουργοῦ	0.75
» βοηθοῦ μολυβδουργοῦ	0.40
Προμήθεια ἀγκιστρίων … κατὰ τεμάχιον	0.05

SOCIÉTÉ DU GAZ

D'ATHÈNES

Athènes le 1er Octobre 1887.

La Société du Gaz, désirant mettre à la portée de tout le monde l'emploi du gaz pour les besoins du ménage, entreprend des installations à forfait.

Moyennant 120 Dr. { payables *au comptant* (avec 10 % d'escompte) / ou *en deux ans* par versements mensuels de 5 dr. (sans escompte)

On a

1.— Un branchement extérieur (*gratuit*)	
2.— Un compteur 5 becs, à mesure invariable	120 Dr.
3.— Tout le tuyautage intérieur..........	
4.— Une *Lyre* ordinaire complète....	
5.— Un manchon long..................	
6.— Un fourneau grilloir avec caoutchouc..	
Par bec en plus.................	10 dr.

NB.— La suppression d'un appareil ne donne droit à aucune réduction sur le prix ci-dessus.

La cuisine au gaz — qui est le plus grand progrès moderne — se compte par milliers à Paris, Marseille, Lyon, Bordeaux, Lille, Londres, Bucharest, etc. — et réunit tous les avantages d'économie, de propreté, de sécurité et de commodité, ce qui fait son succès.

Afin de donner plus de facilités aux locataires, la Direction s'engage—en cas de changement de domicile — à transporter toute l'installation dans le nouveau logement et à la réinstaller, moyennant un prix à forfait de 10 dr. pour la dépose et la repose des appareils, de la plomberie, et la confection d'un nouveau branchement.

Il est entendu que, dans le cas où les fournitures seraient plus importantes, le surplus serait payé suivant le tarif ci-contre.

Dans le cas où le successeur d'un locataire sortant conserverait le gaz, la même installation sera faite gratuitement dans le nouveau local (en admettant que la première installation soit payée intégralement).

Ces conditions sont faites pour toutes les personnes qui adresseront leur demande avant le 1er Janvier prochain.

La Direction, désireuse de faire droit à toute juste réclamation du public, prie les consommateurs de gaz de patienter pendant l'exécution des grands travaux en cours, et de lui signaler les pertes extérieures qu'ils pourraient remarquer.

NB.— Les abonnés ne pourront enlever ou vendre leur installation avant que le paiement ait été effectué complétement.

La Direction

Athènes, Imprimerie ANESTIS CONSTANTINIDES 1887 — 1112

with # 263

350,1

ΕΤΑΙΡΙΑ ΤΟΥ ΑΕΡΙΟΦΩΤΟΣ
ΑΘΗΝΩΝ

Ἀθῆναι τῇ 1η Ὀκτωβρίου 1887.

Ἡ Ἑταιρία τοῦ Ἀεριόφωτος, ἐπιθυμοῦσα νὰ καταστήσῃ ὅσῳ δυνατὸν γενικωτέραν τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ φωταερίου πρὸς οἰκιακὴν χρῆσιν, ἀναλαμβάνει ἐγκαταστάσεις ἐργολαβικῶς. Καὶ δὴ

Ἀντὶ 120 δρ: πληρωτέων { *τοῖς μετρητοῖς* (μὲ 10 % ἔκπτωσιν) / ἢ ἐντὸς *διετίας* διὰ μηνιαίων δόσεων ἐκ δρ: 5 (ἄνευ ἐκπτώσεως)

Λαμβάνει τις

α΄.—Ἐξωτερικὴν διακλάδωσιν *(δωρεάν)*.

β΄.—Γνώμονα διὰ 5 φωτοβολίδας, ἀναλλοιώτου μέτρου.....	120 δραχμάς.
γ΄.—Ἅπασαν τὴν ἐσωτερικὴν σωλήνωσιν..............	
δ΄.—*Λύραν* κοινὴν πλήρη..........................	
ε΄.—Στορέα μακρόν..............................	
ϛ΄.—Ἑστίαν μὲ ἐσχάραν καὶ καουτσούκιον.............	
Δι' ἑκάστην φωτοβολίδα ἐπὶ πλέον	10 δρ.

ΣΗΜ:—Ἐάν τις παραιτηθῇ μιᾶς τῶν ἀεριοσκευῶν τούτων, δὲν δικαιοῦται εἰς ἔκπτωσιν τῶν ἀνωτέρω τιμῶν.

Ἡ δι' ἀερίου ἑστία — ἥτις ἀποτελεῖ μίαν τῶν σπουδαιοτέρων συγχρόνων προόδων τῆς ἐπιστήμης — ἀριθμεῖται κατὰ χιλιάδας εἰς Παρισίους, Μασσαλίαν, Λούγδουνον, Βορδίγαλον, Λίλλην, Λονδῖνον, Βουκουρέστιον, κτλ. — καὶ κατέχει πάντα τὰ προσόντα οἰκονομίας, καθαριότητος, ἀσφαλείας καὶ ἀνέσεως· τοῦθ' ὅπερ ἐξασφαλίζει τὴν ὑπεροχήν της.

Ἵνα δὲ παράσχῃ μείζονα εὐκολίαν τοῖς καταναλωταῖς, ἡ Διεύθυνσις ἀναλαμβάνει — ἐν περιπτώσει μετοικήσεως — τὴν εἰς τὴν νέαν κατοικίαν μεταφορὰν καὶ νέαν τοποθέτησιν ἁπάσης τῆς ἐγκαταστάσεως, ἀντὶ 10 μόνον δραχμῶν διὰ τὴν ἐκτόπισιν καὶ τοποθέτησιν τῶν ἀεριοσκευῶν καὶ τῆς μολυβδουργίας, ὡς καὶ τὴν κατασκευὴν νέας διακλαδώσεως.

Ἐννοεῖται δὲ ὅτι, ἐν ᾗ περιπτώσει αἱ προμήθειαι ὦσιν σπουδαιότεραι, τὸ περιπλέον πληρώνεται κατὰ τὸ ὄπισθεν τιμολόγιον.

Ἐν ᾗ περιπτώσει ὁ διαδεχόμενος μετοικοῦντά τινα συνδρομητὴν διατηρήσῃ τὸ φωταέριον, ἡ αὐτὴ ἐγκατάστασις θέλει γίνει καὶ ἐν τῇ νέᾳ τοῦ συνδρομητοῦ κατοικίᾳ *δωρεάν* (ἐὰν ὅμως ἡ πρώτη ἐγκατάστασις ἐπληρώθη καθ' ὁλοκληρίαν).

Οἱ ὅροι οὗτοι ἰσχύουσι διὰ πάντα συνδρομητήν, ὅστις ἤθελεν ἐγγραφῇ πρὸ τῆς 1ης ἰανουαρίου προσεχοῦς ἔτους.

Ἡ δὲ Διεύθυνσις, ἐπιθυμοῦσα νὰ ἱκανοποιήσῃ πᾶν τοῦ κοινοῦ δίκαιον παράπονον, παρακαλεῖ τοὺς καταναλωτὰς νὰ ἔχωσιν ὑπομονὴν ἐνόσῳ διαρκεῖ ἡ ἐκτέλεσις τῶν ἤδη ἐν ἐνεργείᾳ μεγάλων ἐργασιῶν, καὶ νὰ τὴν εἰδοποιήσωσι περὶ τῶν ἐξωτερικῶν ἀπωλειῶν φωταερίου, ἃς ἤθελον τυχὸν παρατηρήσει.

ΣΗΜ:—Οἱ συνδρομηταὶ δὲν δύνανται νὰ ἀφαιρέσωσιν ἢ νὰ πωλήσωσι τὴν ἐγκατάστασίν των πρὶν ἀποπληρωθῇ ὁλόκληρον τὸ τίμημα αὐτῆς.

Ἡ Διεύθυνσις

SOCIÉTÉ DU GAZ
D'ATHÈNES

Athènes le 1[er] Octobre 1887.

INSTALLATION DE GAZ A TOUS LES ÉTAGES

PRIX COURANT

Compteur 5 becs à mesure invariable, avec robinet, raccord et pose	Fcs.	75.—
Tuyaux de plomb de 10 $^{m}/_{m}$ — y compris fournitures, pose, soudures, crochets et percement de mur	Le mètre	1.40
» 14 »	Le mètre	1.60
» 16 »	Le mètre	1.90
» 18 »	Le mètre	2.20
» 20 »	Le mètre	2.50
» 25 »	Le mètre	3.—
Patère en bois, y compris scellement et pose		1.15
Raccord de plomberie, y compris étamage, soudure, vis, et pose		1.40
Plaque de haut de tige, y compris pose		1.60
Tube en fer $^{12}/_{17}$, y compris pose et taraudage— Le mètre, et au-dessous		2.—
Manchon long avec coude et papillon, y compris pose		4.50
» court » » » » » »		3.50
Lyre simple avec porte-bec, bec et fournisure		8.—
⊥ en fer avec robinets, coudes et becs		15.—
Robinet porte-caoutchouc, y compris étamage, soudure et pose		1.45
Caoutchouc	Le mètre	2.—
Genouillère simple avec coude et papillon, y compris pose		7.50
» » double » » » » »		9.50
» » triple » » » » »		11.50

Pour les **appareils de luxe** demander
l'**Album** et **les prix** à l'Usine.

TARIF DES RÉPARATIONS

Soudure sur plomb de 10. 14· et 16 $^{m}/_{m}$		0.60
» » » » 18. 20 et 25 »		1.—
Heure de plombier		0.75
» d'aide »		0.40
Fourniture de crochets	la pièce	0.05

ΕΤΑΙΡΙΑ ΤΟΥ ΑΕΡΙΟΦΩΤΟΣ
ΑΘΗΝΩΝ

Ἀθῆναι τῇ 1ῃ Ὀκτωβρίου 1887.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΑΕΡΙΟΦΩΤΟΣ ΕΙΣ ΠΑΝΤΑ ΤΑ ΠΑΤΩΜΑΤΑ

ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΝ

Γνώμων διὰ 5 φωτοβολίδας, ἀναλλοιώτου μέτρου μετὰ στρόφιγγος, συναρμογῆς καὶ τοποθετήσεως .... Φρ. 75.—

Σωλῆνες μολύβδινοι ἐκ			Φρ.
10 μ/μ	....	Ἕκαστον μέτρον πρὸς	1.40
14 »	....		1.60
16 »	συμπεριλαμβανομένης τῆς προμηθείας, τῆς τοποθετήσεως, τῆς συγ-		1.90
18 »	κολλήσεως, τῶν ἀγκιστρίων, καὶ τῆς διατρήσεως τοῦ τοίχου		2.20
20 »	....		2.50
25 »	....		3.—

Ξύλινος ποῦς, συμπεριλαμβανομένης τῆς συγκολλήσεως καὶ τῆς τοποθετήσεως.......... 1.15

Συναρμογὴ διὰ μολυβδουργίας, συμπεριλαμβανομένης τῆς γανώσεως, τῆς συγκολλήσεως τῶν βιδῶν καὶ τῆς τοποθετήσεως.......... 1.40

Πλὰξ ἄνωθεν τῆς ῥάβδου, συμπεριλαμβανομένης τῆς τοποθετήσεως.......... 1.60

Σιδηροσωλὴν 12/17, συμπεριλαμβανομένης τῆς τοποθετήσεως καὶ τῆς κοχλιορύξεως.—Ἕκαστον μέτρον, ἢ καὶ ὀλιγώτερον .... 2.—

Στορεὺς μακρὸς μετὰ γωνίας καὶ χρυσαλλίδος, συμπεριλαμβανομένης τῆς τοποθετήσεως.. 4.50

» βραχὺς » » » » » » » 3.50

Λύρα ἁπλῆ μετὰ στηρίγματος φωτοβολίδος, φωτοβολίδος καὶ καπνοδόχου.......... 8.—

⊥ σιδηροῦν μετὰ στροφίγγων, γωνιῶν καὶ φωτοβολίδων.......... 15.—

Στρόφιγξ πρὸς ἐφαρμογὴν καουτσουκίου, συμπεριλαμβανομένης τῆς γανώσεως, συγκολλήσεως καὶ τοποθετήσεως 1.45

Καουτσούκιον.......... τὸ μέτρον .... 2.—

Βάσις ἁπλῆ μετὰ γωνίας καὶ χρυσαλλίδος, τῆς τοποθετήσεως συμπεριλαμβανομένης...... 7.50

» διπλῆ » » » » » » » 9.50

» τριπλῆ » » » » » » » 11.50

Διὰ τὰς **ἀεριοσκευὰς τῆς πολυτελείας** δύναταί τις νὰ ζητήσῃ τὸ **λεύκωμα** καὶ **τιμολόγιον** εἰς τὸ Κατάστημα τοῦ Ἀεριόφωτος.

ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΝ ΤΩΝ ΕΠΙΣΚΕΥΩΝ

Συγκόλλησις διὰ μολύβδου, τῶν 10, 14 καὶ 16 μ/μ 0.60

» » » » 18, 20 » 25 » .... 1.—

Ὧραι μολυβδουργοῦ.......... 0.75

» βοηθοῦ μολυβδουργοῦ 0.40

Προμήθεια ἀγκιστρίων .... κατὰ τεμάχιον .. 0.05

SOCIÉTÉ DU GAZ

D'ATHÈNES

Athènes le 1er Octobre 1887.

La Société du Gaz, désirant mettre à la portée de tout le monde l'emploi du gaz pour les besoins du ménage, entreprend des installations à forfait.

Moyennant 120 Dr. (payables *au comptant* (avec 10 % d'escompte)
(ou *en deux ans* par versements mensuels de 5 dr. (sans escompte)

On a

1.— Un branchement extérieur (*gratuit*)

2.— Un compteur 5 becs, à mesure invariable	120 Dr.
3.— Tout le tuyautage intérieur..........	
4.— Une *Lyre* ordinaire complète....	
5.— Un manchon long....................	
6.— Un fourneau grilloir avec caoutchouc..	
Par bec en plus....................	10 dr.

NB.— La suppression d'un appareil ne donne droit à aucune réduction sur le prix ci-dessus.

La cuisine au gaz — qui est le plus grand progrès moderne — se compte par milliers à Paris, Marseille, Lyon, Bordeaux, Lille, Londres, Bucharest, etc. — et réunit tous les avantages d'économie, de propreté, de sécurité et de commodité, ce qui fait son succès.

Afin de donner plus de facilités aux locataires, la Direction s'engage—en cas de changement de domicile — à transporter toute l'installation dans le nouveau logement et à la réinstaller, moyennant un prix à forfait de 10 dr. pour la dépose et la repose des appareils, de la plomberie, et la confection d'un nouveau branchement.

Il est entendu que, dans le cas où les fournitures seraient plus importantes, le surplus serait payé suivant le tarif ci-contre.

Dans le cas où le successeur d'un locataire sortant conserverait le gaz, la même installation sera faite gratuitement dans le nouveau local (en admettant que la première installation soit payée intégralement).

Ces conditions sont faites pour toutes les personnes qui adresseront leur demande avant le 1er Janvier prochain.

La Direction, désireuse de faire droit à toute juste réclamation du public, prie les consommateurs de gaz de patienter pendant l'exécution des grands travaux en cours, et de lui signaler les pertes extérieures qu'ils pourraient remarquer.

NB.— Les abonnés ne pourront enlever ou vendre leur installation avant que le paiement ait été effectué complétement.

La Direction

with # 263

350,2

ΕΤΑΙΡΙΑ ΤΟΥ ΑΕΡΙΟΦΩΤΟΣ
ΑΘΗΝΩΝ

'Αθῆναι τῇ 1ῃ 'Οκτωβρίου 1887.

Ἡ Ἑταιρία τοῦ Ἀεριόφωτος, ἐπιθυμοῦσα νὰ καταστήσῃ ὅσῳ δυνατὸν γενικωτέραν τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ φωταερίου πρὸς οἰκιακὴν χρῆσιν, ἀναλαμβάνει ἐγκαταστάσεις ἐργολαβικῶς. Καὶ δὴ

Ἀντὶ 120 δρ: πληρωτέων { *τοῖς μετρητοῖς* (μὲ 10 % ἔκπτωσιν) / ἢ ἐντὸς *διετίας* διὰ μηνιαίων δόσεων ἐκ δρ: 5 (ἄνευ ἐκπτώσεως)

Λαμβάνει τις

α'.—Ἐξωτερικὴν διακλάδωσιν *(δωρεάν)*.

β'.—Γνώμονα διὰ 5 φωτοβολίδας, ἀναλλοιώτου μέτρου....	120 δραχμάς.
γ'.—Ἅπασαν τὴν ἐσωτερικὴν σωλήνωσιν...............	
δ'.—*Λύραν* κοινὴν πλήρη..........................	
ε'.—Στορέα μακρόν................................	
ς'.—Ἑστίαν μὲ ἐσχάραν καὶ καουτσούκιον............	
Δι' ἑκάστην φωτοβολίδα ἐπὶ πλέον	10 δρ.

ΣΗΜ:—Ἐάν τις παραιτηθῇ μιᾶς τῶν ἀεριοσκευῶν τούτων, δὲν δικαιοῦται εἰς ἔκπτωσιν τῶν ἀνωτέρω τιμῶν.

Ἡ δι' ἀερίου ἑστία — ἥτις ἀποτελεῖ μίαν τῶν σπουδαιοτέρων συγχρόνων προόδων τῆς ἐπιστήμης — ἀριθμεῖται κατὰ χιλιάδας εἰς Παρισίους, Μασσαλίαν, Λούγδουνον, Βορδίγαλον, Λίλλην, Λονδῖνον, Βουκουρέστιον, κτλ. — καὶ κατέχει πάντα τὰ προσόντα οἰκονομίας, καθαριότητος, ἀσφαλείας καὶ ἀνέσεως· τοῦθ' ὅπερ ἐξασφαλίζει τὴν ὑπεροχήν της.

Ἵνα δὲ παράσχῃ μείζονα εὐκολίαν τοῖς καταναλωταῖς, ἡ Διεύθυνσις ἀναλαμβάνει — ἐν περιπτώσει μετοικήσεως — τὴν εἰς τὴν νέαν κατοικίαν μεταφορὰν καὶ νέαν τοποθέτησιν ἁπάσης τῆς ἐγκαταστάσεως, ἀντὶ 10 μόνον δραχμῶν διὰ τὴν ἐκτόπισιν καὶ τοποθέτησιν τῶν ἀεριοσκευῶν καὶ τῆς μολυβδουργίας, ὡς καὶ τὴν κατασκευὴν νέας διακλαδώσεως.

Ἐννοεῖται δὲ ὅτι, ἐν ᾗ περιπτώσει αἱ προμήθειαι ὦσιν σπουδαιότεραι, τὸ περιπλέον πληρώνεται κατὰ τὸ ὄπισθεν τιμολόγιον.

Ἐν ᾗ περιπτώσει ὁ διαδεχόμενος μετοικοῦντά τινα συνδρομητὴν διατηρήσῃ τὸ φωταέριον, ἡ αὐτὴ ἐγκατάστασις θέλει γίνει καὶ ἐν τῇ νέᾳ τοῦ συνδρομητοῦ κατοικίᾳ *δωρεάν* (ἐὰν ὅμως ἡ πρώτη ἐγκατάστασις ἐπληρώθη καθ' ὁλοκληρίαν).

Οἱ ὅροι οὗτοι ἰσχύουσι διὰ πάντα συνδρομητήν, ὅστις ἤθελεν ἐγγραφῇ πρὸ τῆς 1ης Ἰανουαρίου προσεχοῦς ἔτους.

Ἡ δὲ Διεύθυνσις, ἐπιθυμοῦσα νὰ ἱκανοποιήσῃ πᾶν τοῦ κοινοῦ δίκαιον παράπονον, παρακαλεῖ τοὺς καταναλωτὰς νὰ ἔχωσιν ὑπομονὴν ἐνόσῳ διαρκεῖ ἡ ἐκτέλεσις τῶν ἤδη ἐν ἐνεργείᾳ μεγάλων ἐργασιῶν, καὶ νὰ τὴν εἰδοποιήσωσι περὶ τῶν ἐξωτερικῶν ἀπωλειῶν φωταερίου, ἃς ἤθελον τυχὸν παρατηρήσει.

ΣΗΜ:—Οἱ συνδρομηταὶ δὲν δύνανται νὰ ἀφαιρέσωσιν ἢ νὰ πωλήσωσι τὴν ἐγκατάστασίν των πρὶν ἀποπληρωθῇ ὁλόκληρον τὸ τίμημα αὐτῆς.

Ἡ Διεύθυνσις

SOCIÉTÉ DU GAZ
D'ATHÈNES

Athènes le 1er Octobre 1887.

INSTALLATION DE GAZ A TOUS LES ÉTAGES

PRIX COURANT

Compteur 5 becs à mesure invariable, avec robinet, raccord et pose	Fcs.	75.—
Tuyaux de plomb de 10 $^{m}/_{m}$ — y compris fournitures, pose, soudures, crochets et percement de mur	Le mètre	1.40
» 14 »	Le mètre	1.60
» 16 »	Le mètre	1.90
» 18 »	Le mètre	2.20
» 20 »	Le mètre	2.50
» 25 »	Le mètre	3.—
Patère en bois, y compris scellement et pose		1.15
Raccord de plomberie, y compris étamage, soudure, vis, et pose		1.40
Plaque de haut de tige, y compris pose		1.60
Tube en fer $^{12}/_{17}$, y compris pose et taraudage— Le mètre, et au-dessous		2.—
Manchon long avec coude et papillon, y compris pose		4.50
» court » » » » » »		3.50
Lyre simple avec porte-bec, bec et fournisure		8.—
⊥ en fer avec robinets, coudes et becs		15.—
Robinet porte-caoutchouc, y compris étamage, soudure et pose		1.45
Caoutchouc	Le mètre	2.—
Genouillère simple avec coude et papillon, y compris pose		7.50
» » double » » » » »		9.50
» » triple » » » » »		11.50

Pour les **appareils de luxe** demander
l'**Album** et **les prix** à l'Usine.

TARIF DES RÉPARATIONS

Soudure sur plomb de 10. 14. et 16 $^{m}/_{m}$		0.60
» » » » 18. 20 et 25 »		1.—
Heure de plombier		0.75
» d'aide »		0.40
Fourniture de crochets	la pièce	0.05

ΕΤΑΙΡΙΑ ΤΟΥ ΑΕΡΙΟΦΩΤΟΣ
ΑΘΗΝΩΝ

Ἀθῆναι τῇ 1ῃ Ὀκτωβρίου 1887.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΑΕΡΙΟΦΩΤΟΣ ΕΙΣ ΠΑΝΤΑ ΤΑ ΠΑΤΩΜΑΤΑ

ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΝ

	Φρ.
Γνώμων διὰ 5 φωτοβολίδας, ἀναλλοιώτου μέτρου μετὰ στρόφιγγος, συναρμογῆς καὶ τοποθετήσεως	75.—
Σωλῆνες μολύβδινοι ἐκ 10 μ/μ, συμπεριλαμβανομένης τῆς προμηθείας, τῆς τοποθετήσεως, τῆς συγκολλήσεως, τῶν ἀγκιστρίων, καὶ τῆς διατρήσεως τοῦ τοίχου — Ἕκαστον μέτρον πρὸς	1.40
» 14 »	1.60
» 16 »	1.90
» 18 »	2.20
» 20 »	2.50
» 25 »	3.—
Ξύλινος ποῦς, συμπεριλαμβανομένης τῆς συγκολλήσεως καὶ τῆς τοποθετήσεως	1.15
Συναρμογὴ διὰ μολυβδουργίας, συμπεριλαμβανομένης τῆς γανώσεως, τῆς συγκολλήσεως τῶν βιδῶν καὶ τῆς τοποθετήσεως	1.40
Πλὰξ ἄνωθεν τῆς ῥάβδου, συμπεριλαμβανομένης τῆς τοποθετήσεως	1.60
Σιδηροσωλὴν 12/17, συμπεριλαμβανομένης τῆς τοποθετήσεως καὶ τῆς κοχλιορύξεως.—Ἕκαστον μέτρον, ἢ καὶ ὀλιγώτερον	2.—
Στορεὺς μακρὸς μετὰ γωνίας καὶ χρυσαλλίδος, συμπεριλαμβανομένης τῆς τοποθετήσεως	4.50
» βραχὺς » » » » » » »	3.50
Λύρα ἁπλῆ μετὰ στηρίγματος φωτοβολίδος, φωτοβολίδος καὶ καπνοδόχου	8.—
⊥ σιδηροῦν μετὰ στροφίγγων, γωνιῶν καὶ φωτοβολίδων	15.—
Στρόφιγξ πρὸς ἐφαρμογὴν καουτσουκίου, συμπεριλαμβανομένης τῆς γανώσεως, συγκολλήσεως καὶ τοποθετήσεως	1.45
Καουτσούκιον ... τὸ μέτρον	2.—
Βάσις ἁπλῆ μετὰ γωνίας καὶ χρυσαλλίδος, τῆς τοποθετήσεως συμπεριλαμβανομένης	7.50
» διπλῆ » » » » » » »	9.50
» τριπλῆ » » » » » » »	11.50

Διὰ τὰς **ἀεριοσκευὰς τῆς πολυτελείας** δύναταί τις νὰ ζητήσῃ τὸ **λεύκωμα** καὶ **τιμολόγιον** εἰς τὸ Κατάστημα τοῦ Ἀεριόφωτος.

ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΝ ΤΩΝ ΕΠΙΣΚΕΥΩΝ

Συγκόλλησις διὰ μολύβδου, τῶν 10, 14 καὶ 16 μ/μ	0.60
» » » » 18, 20 » 25 »	1.—
Ὧραι μολυβδουργοῦ	0.75
» βοηθοῦ μολυβδουργοῦ	0.40
Προμήθεια ἀγκιστρίων ... κατὰ τεμάχιον	0.05

SOCIÉTÉ DU GAZ

D'ATHÈNES

Athènes le 1er Octobre 1887.

La Société du Gaz, désirant mettre à la portée de tout le monde l'emploi du gaz pour les besoins du ménage, entreprend des installations à forfait.

Moyennant 120 Dr. { payables *au comptant* (avec 10 % d'escompte) / ou *en deux ans* par versements mensuels de 5 dr. (sans escompte)

On a

1.— Un branchement extérieur (*gratuit*)	
2.— Un compteur 5 becs, à mesure invariable	120 Dr.
3.— Tout le tuyautage intérieur...........	
4.— Une *Lyre* ordinaire complète....	
5.— Un manchon long....................	
6.— Un fourneau grilloir avec caoutchouc..	
Par bec en plus..................	10 dr.

NB.— La suppression d'un appareil ne donne droit à aucune réduction sur le prix ci-dessus.

La cuisine au gaz — qui est le plus grand progrès moderne — se compte par milliers à Paris, Marseille, Lyon, Bordeaux, Lille, Londres, Bucharest, etc. — et réunit tous les avantages d'économie, de propreté, de sécurité et de commodité, ce qui fait son succès.

Afin de donner plus de facilités aux locataires, la Direction s'engage — en cas de changement de domicile — à transporter toute l'installation dans le nouveau logement et à la réinstaller, moyennant un prix à forfait de 10 dr. pour la dépose et la repose des appareils, de la plomberie, et la confection d'un nouveau branchement.

Il est entendu que, dans le cas où les fournitures seraient plus importantes, le surplus serait payé suivant le tarif ci-contre.

Dans le cas où le successeur d'un locataire sortant conserverait le gaz, la même installation sera faite gratuitement dans le nouveau local (en admettant que la première installation soit payée intégralement).

Ces conditions sont faites pour toutes les personnes qui adresseront leur demande avant le 1er Janvier prochain.

La Direction, désireuse de faire droit à toute juste réclamation du public, prie les consommateurs de gaz de patienter pendant l'exécution des grands travaux en cours, et de lui signaler les pertes extérieures qu'ils pourraient remarquer.

NB.— Les abonnés ne pourront enlever ou vendre leur installation avant que le paiement ait été effectué complétement.

La Direction

Athènes, Imprimerie **ANESTIS CONSTANTINIDES** 1887 ~ 1112

GENERAL-VERWALTUNG DER KÖNIGLICHEN MUSEEN
KGL. MUSEUM FÜR VÖLKERKUNDE

BERLIN S.W., Königgrätzer Str. 120

den 1. Oktober 1887

Hochverehrter Freund und Gönner!

Bis jetzt ist der Generalconsul noch nicht hier eingetroffen, er wird aber in diesen Tagen erwartet. So lange müssen wir uns also jeden Urtheils über Br. enthalten. Sie scheinen eine Stelle meines Briefes missverstanden zu haben, als ich Ihnen mitzutheilen im Sinn hatte, was bei der schlechten Handschrift, die nämlich auf [illegible] körperliche [illegible] [illegible] würde, leicht möglich ist, [illegible] eine gütige Entscheidung [illegible]. Auf mich hat Br. einen ganz nachtheiligen Eindruck gemacht, auch auf Beamte [illegible]. Warten wir also ab, was der Herr Generalconsul bringt.

751 (6)

Ganz befreit bin ich immer noch nicht von den Nachwehen der Reise. Meinen verbindlichsten Dank für Ihr liebenswürdiges Mitgefühl, aber so ungefährlich ist ein Erysipel doch nicht. Im Jahre 1879 wäre ich bald daran und zum Jenseits gewandert!

Die Sendungen habe ich durchgesehen und bin namentlich überrascht durch die mit Spiralen decorirten Gefäßformen aus dem Bronzegefäß. Leider waren einige schöne Stücke in Folge der mangelhaften Verpackung zerbrochen, z.B. eine große Schüssel, glücklicherweise aber kann man sie kitten. Wir werden aber schon Alles wieder [illegible]. Hoffentlich können Sie uns, wenn Sie hierher kommen, auch über die Provenienz nähere Aufschluss geben, da in einigen Fällen die Bleiaufschrift verwischt war. Meine Wünsche werden Sie aber wohl leicht errathen können; [illegible] dieselben

[illegible] mit den übrigen Sachen werden, das sind [illegible], d.h. mit Emaillirung decorirte Gefäße jeder Art und Bronzegefäße. Die ägyptische Abtheilung besitzt ein Bronzeschwert und einen Bronzedolch aus Aegypten. Sollten Ihnen dergleichen Dinge vorkommen, so würden dieselben ein ganz hervorragendes Interesse haben. Im British Museum hatten, wenn ich mich recht erinnere, auch nur einen Bronzedolch und irgendwo steht auch ein Bronzeschwert, aber [illegible] nicht wo. Dies ist Alles an Bronzewaffen aus Aegypten, so viel ich weiß. [illegible] in Ihrem [illegible] habe ich aber jedenfalls nicht erst nöthig solche Wünsche auszusprechen, Sie werden schon selbst [illegible], was zur Illustration der alten Keramik und Bronzeindustrie dient, am besten herausfinden. Einstweilen also meinen herzlichsten gehorsamsten Dank für die letzten reichen Sendungen!

Sobald aber die Antwort des Generalconsuls [illegible] eintrifft, schreibe ich Ihnen!

Die herzlichsten Grüße und freundlichsten Empfehlung an Ihre verehrte Frau Gemahlin, [illegible] baldige Genesung!

Ihr ergebenst

A. Voss

583 (a)

UNION POSTALE UNIVERSELLE

POST CARD—GREAT BRITAIN & IRELAND

(GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE)

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

POSTAGE ONE PENNY

LONDON OC 3 87

448

à Monsieur

M. Henry Schliemann LLD. etc.

Grand Hôtel

Boulevard des Capucines 12

Paris.

PARIS 1 (2 OCT 87) DISTRIB.

583 (6)

352

From MR. MURRAY, 50A, ALBEMARLE STREET,

LONDON, W. Sept: 1. 1887

I am very sorry we cannot comply with your request to send Mr D. a copy of "Troy" - as the book is out of print.

With regard to Ilios

In January 1886 we had 500 on Hand. Since then

there have been presented by Author 8. } none sold.

leaving on hand Oct 1. 1887 492 copies. }

Shall we have the pleasure of seeing you in this Country this year? My father is out of Town today otherwise I am sure he would join with me in kindest regards to you & Madame. You will be sorry to hear that Mr Cooke has broken a tendon in his leg & has been in bed for 6 weeks.

A H Hallam Murray.

78

353

23. George Street.
Hanover Square.
London. Oct. 3rd 1887
W.

Sir

I beg to advise having this day forwarded per Continental Parcels Express a box containing the clothes to your esteemed order which I trust you will find to your entire satisfaction

Please find enclosed the Bill according to your wish

I am
Your obedt Servt
pro G. Auber EM

83

Dr Schliemann London, 1887

To George Aubin

LATE OF

MORGAN & COMPANY,

(5, ALBEMARLE STREET.)

Army & Navy Tailor,

23, George Street, Hanover Square, W.

TERMS,
10 Pr. Cent Disct. from Credit Prices for Ready Money.

Nett Cash.

1887 Sept	23	To Morning Coat of fine black twill'd Cashmere, skirts lined silk	5 10
		" Trousers of striped Cashmere pocket of Chamois leather	~~2 2~~
		" Trousers do do do	2 2
		" Trousers do do do	2 2
		" 3 5/8 yds of striped Cashmere for Ladies Jacket @ 9/-	1 12 7
	29	" Scarboro Overcoat (double breasted) + extra wide, lined with Angola sleeves lined silk + Velvet Collar + large horn buttons	7 0 0
		" Scarboro Overcoat (double breasted) of blue patent Beaver, sleeves lined with silk + Velvet Collar, + large horn buttons	7 0 0
		" Box for above	5 6
			24 19 0 27 14 1

Settled [redacted] thanks

[redacted] EH

354

418(a)

SOCIÉTÉ
DE
GÉOGRAPHIE
FONDÉE EN 1821
Reconnue d'utilité publique en 1827
BOULEVARD ST-GERMAIN, 184
PARIS

Paris, le 4 Octobre 1887

Cher Monsieur et honoré Collègue,

En son temps m'est parvenue la lettre gracieuse par laquelle vous me félicitiez de mon mariage - J'y ai été extrêmement sensible et mon projet était d'y répondre pour vous remercier - Par malheur, ma vie est si absorbée, si dévorée que j'ai dû remettre de jour en jour l'accomplissement de ce devoir ou pour mieux dire, la satisfaction de ce désir - Aujourd'hui,

c'est tout justement l'une de ces
affaires qui m'absorbent, à laquelle
je dois revenir auprès de vous. -
Notre digne archiviste bibliothécaire
de la Société de Géographie - qui
consacre temps et argent à s'acquitter
de ses fonctions - m'a remis une
liste de ceux de vos ouvrages que
possède la bibliothèque de la Société.
Cette liste est-elle complète? La
Société pourrait-elle vous adresser
la demande de ceux de vos
travaux qui pourraient lui
manquer? Lourdement grevée par
le payement de l'hotel qu'elle occupe et
par de coûteuses publications de

cartes, - sans compter le reste - le budget de la Société n'est pas — quant à présent - en mesure de pourvoir à des acquisitions de livres.

La Société, cependant, est très désireuse de posséder l'ensemble des publications relatives aux magnifiques résultats de vos recherches en Troade.

Ne reviendrez-vous point quelque jour à Paris, cher Monsieur et honoré Collègue? Autant et qu'ailleurs, croyez-le bien, sont appréciés les services dont la Science vous est redevable.

En vous remerciant de nouveau de votre si aimable lettre, je

418 (c)

vous prie d'agréer, cher Monsieur et honoré Collègue, l'expression de mes sentiments les plus distingués

Maunoir

355

585

50, ALBEMARLE STREET,
W.

Octr: 4 1887

Dear Dr. Schliemann

I thank you for your letter of the 2nd inst: On its receipt a copy of Troja was, at once, despatched to Mr Deligeorgis.

The Stock of Troja now is 310 Copies.

I send you by this post a copy of our General List to show you that all your books are therein advertised.

I hope Aubin continues to give satisfaction

With kindest regards
I remain
Yours very truly
A H Hallam Murray

Dr Hy Schliemann
or Dct.

355 586 11

Oct 4

Postscript

Just a few lines my dear Schliemann to say how glad I am to hear of you & yours — & to offer you my good wishes

You may be surprised to learn how little demand remains for your books in this country — You are by no means a solitary Author in this respect — In this country we suffer from a Plague of books — coming out so fast & in such numbers that one overwhelms the other — I have not neglected advertising you in my lists — Yours very sincerely JM

356

Julius Ruhm

399 (a)

BERLIN, den 4ten October 1887
S.W. Schützenstrasse 22.

Herrn Hochwohlgeboren

Geehrtes Schreiben vom 30 Sept. bestätigend werde Ihnen sofort Nachricht geben, sobald der Besitzer des Hauses Potsdamerstrasse 4 einem Verkauf geneigter ist als in diesem Augenblicke.

Ich muß den richtigen Zeitpunkt abwarten um nicht den Preis in die Höhe zu schrauben, und verspreche Ihnen Sie rechtzeitig zu unterrichten.

In der Hausangelegenheit Potsdamerstrasse 5 ist Nichts zu berichten, sobald Kontrakte fällig werden ist eine Steigerung der Miethe selbstverständlich.

Sollten Sie laut Ihrer Mittheilung bald nach Berlin kommen, so bitte jedenfalls

höflichst

399 (6)

um gef. Mittheilung

Empfehle mich

Ew. Hochwohlgeboren

Mit bekannter Hochachtung

Julius Rücker

186 (a) 5 octobre 87. 357

Cher Monsieur,

J'arrive de Suisse et je trouve chez moi comme gracieuse et affectueuse bienvenue votre billet et votre belle et précieuse bague. Je vous remercie cordialement et je me propose d'aller voir Mme Schliemann Vendredi matin vers 11 h. si cette heure matinale ne la dérange pas. Quelques affaires m'appellent dans votre

186 (b)

quartier et je pense que le matin je dérangerai moins Mme Schliemann que dans la journée où elle doit avoir beaucoup à sortir.

Votre affectionnée,

El. Egger

Erledigt

ROBERT WARSCHAUER & Co.
BERLIN W.

Adresse für sämmtliche Depeschen:
WARSCHAUERCO BERLIN.

331 — 358

Berlin, den 5 Octob 1887

Herrn Dr. Hry. Schliemann
Paris
Grand Hôtel
12 Boul des Capucines

Wir empfingen von d. Geheimsecretär Herrn Schmidt hier, für Sie eine Zahlung de

M 6000.— val 4 Oct

die wir Ihnen wie vorstehend creditiren. —

Ihre Geehrten Zeilen v. 24 & 30 Sept sind uns geworden. Ihrem Wunsche gemäß sandten wir an Frlein Elise Schliemann i Schwerin

M 750.— pr Post unfrankirt
" 149.70 p Post Anweisung an Frau Amtsrath Doris Petrowsky in Röbel* unter Kürzung d. Portos von
— .30

mit M 900.— zu Ihren Lasten. —

Hochachtend

Robert Warschauer

* zur Uebergabe an d. Curator von Dr. Fritz Wachenhusen —

121(a) 359

Dardanelles Oct. 6/87

Dear Dr Schliemann.

A thousand pardons for not replying sooner to your letter of 24th. August enclosing the £8 cheque for Nicolas' widow. The fact is I have been, since July, charged with the English Consulate, pending the arrival of the new Consul. and a lot of extra work it has entailed on me. The crops at the farm are good & I thank you for your good wishes respecting them. Since your last unfortunate visit, not many visitors have come to these parts. The last was Dr. Schuchhardt who we had the pleasure to see. The Pasha however attached a soldier to his person, in his going to the Troad & Assos, to prevent his carrying off treasures. The Pasha got a reprimand for his conduct to you and your fellow travellers. I do not think you should feel disgusted at future excavations, for the enmity is personal & you know Turkish officials are not left long in one place.

121(b)

The result of the excavation of the Tchoban Tepeh revealed nothing further - there was but one grave & this in the centre of the mound -

Mr. Batters is pretty well satisfied with his farm this year.

I have not yet paid over the £8 to Nicola's widow, for the reason she sent me word neither to send or bring out the money to Renkioi, for when it was known she had recd. your bounty, Nicola's (her husband) creditors came down on her. She begs me to keep the money until she comes to town herself - up to the present time she has not put in an appearance.

Mrs. Calvert & my niece Laura join with me in kindest remembrances to you & to Madame Schliemann. Edith is on her travels in Europe. At present she is in Paris.

Ever yours faithfully
Frank Calvert

Travellers are not prevented from visiting the Troad -
I see by the Levant Herald the Greek Govt. have given you permission to excavate.. what site do you intend to devote your energies to?.

508 (α) Ἀθήνησι τῇ 24/6 Ὀκτωβρίου 1887.

360.

Παναγιώτης Καστρομένος Ἐρρίκῳ Σχλιεμάννῳ τῷ γνησίῳ αὐτοῦ γαμβρῷ

εὖ πράττειν.

Ἀσμένως ἐκομισάμην ἀμφότερα ὑμῶν τὰ γράμματα πρὸς ἃ σπεύδω παραχρῆμα ἀπαντῆσαι. Φιλήμων μετῴκησεν αὐτὸς μὲν τὴν ὀγδόην λήγοντος μηνός, τὸ δὲ τῆς αὐτοῦ ἐφημερίδος τυπογραφεῖον μόλις πρὸ ἡμερῶν τινων μετῴκησεν.

Ἐρωτήσας Στρεῖτ καθ' ἃ σύ ἐντέλλῃ μοι ἂν εἰσέπραξε παρὰ τῶν ἐν τέλει τὸ μίσθωμα τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου ἀπεκρίνατό μοι ὅτι οὔπω τοῦτο γέγονεν, ἀλλ' ὅτι ἐπίκειται ἡ τοῦ ἁρμοδίου ἐντάλματος ἀπολύσεως ἡ ἔκδοσις, ἀλλὰ τοῦτο καθ' ἃ παρὰ τῶν ἁρμοδίων αὐτὸς πέπυσμαι οὐκ ἐκδίδοται πρὶν ἢ πρωτόκολλον παραδόσεως καὶ παραλήψεως τοῦ οἴκου συνταχθῇ, ἀλλὰ τοῦτο ἠμέλησεν ὁ Δροσινὸς ποιῆσαι εἰ καὶ πρὸ πολλοῦ τὰς κλεῖδας τοῦ οἰκήματος παρέ-

508 (β)

δώκε, διὸ ἐπετειλάμην αὐτῷ συντάξαι τὸ πρωτόκολλον τὴν ταχίστην.

Ἐν τῷ Δημαρχείῳ σήμερον εἶδον καὶ τὸν Λαμπρίδην ὃς εἶπέ μοι ὅτι ὅσον οὔπω συνέρχεται ἡ ἐπὶ τῆς ἐξελέγξεως τῶν ἐνστάσεων περὶ τοῦ φόρου οἰκοδομῶν ἐπιτροπή.

Παρὰ τῆς Σοφίας πυνθάνομαι ὅτι σὺ καλῶς εἶχες καταψυχθείς, ἀλλ' εὔχομαι ὅπως ἡ παροῦσα εὕρῃ ὑμᾶς ἐν πλήρει ὑγείᾳ τῶν θεῶν βοηθούντων.

Ἡ περὶ ἀνασκαφῆς ἐν Κυθήροις ἄδεια ἐχορηγήθη ὑμῖν καθ' ἃ καὶ ἐν τῇ ἐπισήμῳ ἐφημερίδι τῆς Κυβερνήσεως ἀναγέγραπται, ἀλλὰ Καββαδίας, ὃ χαίρειν σε κελεύει, δοκεῖ δεῖν αἰτήσασθαι παρὰ τοῦ Ὑπουργείου ὁμοίαν περὶ ἀνασκαφῆς καὶ ἐν Κρανίᾳ (Κεφαλληνίᾳ) ἄδειαν, ὅτι φόβος ἐστὶ μὴ καὶ ἐν Κυθήροις ταῖς αὐταῖς δυσχερείαις, αἷς ἐν Κρήτῃ, ἐντύχῃς.

Περὶ μέσας νύκτας τῆς 22 λήγοντος ᾐσθόμεθα ἰσχυροῦ σεισμοῦ μετὰ μυκηθμοῦ ὑπογείου καὶ βοῆς φόβον τῷ ἀκούοντι ἐμποιούσης, τοσούτου δ' ὄντος ὥστε ἐν Ἀθήναις ᾔσθοντο· ἀγαθῇ τύχῃ οὐδεμία συμφορὰ οὐδὲ ζημία τις ἐν Ἑλλάδι ἐγένετο πλὴν ὅτι ἐν Κορίνθῳ οἰκίαι τινὲς διερράγησαν· ἐν δὲ ταῖς Ἀθήναις καὶ δὴ ἐν τῷ Ἰλίου Μελάθρῳ ἡ πτῶσις ἐκ τῆς βιβλιοθήκης ἀρχαίου ἀγγείου τοῦ ἐποίησαν Ποσειδῶνα ἐξελάσατο. Τὰ συντρίμματα τούτου ἐπιμελῶς συναγαγὼν φυλάττω.

Τέλος ὡρίσθη διὰ τῆς ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως ἡ ἡμέρα διαγωνισμοῦ διὰ τὴν θέσιν τοῦ Ἐφόρου τῶν ἀρχαιοτήτων ἡ 16η Νοεμβρίου, ἔχω δ' ἐλπίδας ὅτι μόνος διαγωνιοῦμαι.

Σὲ καὶ τὴν σὴν ἄλοχον καὶ τὴν ξυνωρίδα τῶν παίδων χαίρειν κελεύω.

Ἔρρωσο.

M

832

361

ROBERT WARSCHAUER & Co.
BERLIN W.

Adresse für sämmtliche Depeschen:
Warschauerco Berlin.

Berlin 6 October 87

Herrn Dr. Hy Schliemann

Paris

Grand Hôtel

Wir theilen Ihnen ergebenst mit, daß von den im Depot der Frau Dr. Schliemann bei uns liegenden

Berliner 4½ % Pfandbriefe No. 9603 mit M 1500.– per Januar 1888 zahlbar gezogen worden ist.–

Hochachtungsvoll
Robert Warschauer & Co

Schwerin d: 6ten Octbr

609 (a)

362

Meine einzig Geliebteste!

Soeben kömmt
Deine gütige Geldsendung
bei mir an, ich danke
Dich Theuerste, von ganzer
Seele dafür; Gott lohne es
Dich tausendfach!! Ich hatte
noch etwas Geld, aber zum
ersten Male nicht so viel,
um meine vierteljährige
Miethe vom 29sten Octb: bezahlen

609 (6)

zu können u. so verzeih
mein geliebter Bruder, daß
ich mich in meiner Angst
zu frühzeitig gestern an
Dich wendete; weiß ich doch
von früher, daß es mir immer
um diese Zeit anders; ach,
man wird wird natürlich mit
den Jahren so schrecklich ängstlich.
Herrn R: Warschauer hab ich
gleich quittirt.
Gebe der Himmel Euch Theuersten
feste, dauernde Gesundheit
u. die ungetrübteste Lebensfreude!
im herrlichen Paris, bei all
den dortigen Schönheiten,
Theater u. s. w: werdet Ihr Euch
recht erfreuen, zumal du

609 (6)

bester Heinrich, den ganzen
Sommer allein im heißen
Berlin bliebst, was mich oft
recht beunruhigte.
Von den Schwestern u. Fritz
Westenhoffen hab' ich gute
Kunde, letzterer schrieb ordentl.
lieb an mich, ganz wie es
sich gehörte. —
Hier ist's kalt schon, ich heitze.
Mein Hals wird nicht besser.
Friedrich Schlemmer im Melde
besuchte mich, — sieht schon alt
aus; hat 8 nette Töchter, alle
gesund.
Ach, mein liebster Herzensbruder,
möchtest Du doch nun wieder
nach der Kur, so recht frisch u.
kräftig sein! Gott gebe es!! Indem
ich Dich, Liebe, die süß geliebten
Kinder u. Schl: herzlichst grüße, bin
ich von ganzem Herzen Eure dankbar getreue
Schwester Elise Schlemmer

Luise, bitte, schreibt gütigst bald mal an mich!

Mein vielgeliebter Herzens Bruder

Mit Thränen der Freude und des innigsten
Dankes las ich Deine beiden letzten so liebe-
vollen und für mich so besorgten Zeilen, habe
herzlichen innigen Dank dafür du guter braver
lieber Heinz! Deinen so guten Rathschlägen
mich massiren zu lassen werde ich befolgen, und wird
es mir hoffentlich gut thun, viel hier bei meinen
immer wieder kehrenden Leiden aber auch die Massage
im Spiel, auch bei dem Magenleiden! Hoffentlich
wird es nun auch nach und nach mit mir besser wer-
den, denn ich fühle mich seit 8 Tagen doch in jeder Hin-
sicht leichter, Strenge Diät muss ich schon seit
so vielen vielen Jahren halten, und entbehre auch
Alles gerne um endlich wohl zu sein. Unser Doc-
tor Fritze, den du im vorigen Sommer gesprochen
hast, ist schon seit letzten Frühling nach Rostock übergesie-
delt, und wir haben hier jetzt wieder einen ganz neu-
en Arzt, den ich aber auch nicht consultirt habe,
denn sieh, Medicamente darf ich nicht mehr nehmen,
und wie ich mich in jeder Hinsicht zu verhalten habe
haben mir ja all die hiesigen Ärzte, wie auch die
Ärzte zu den Curorten gesagt, mein Leiden ist
chronisch, und kehrt immer von Zeit zu Zeit wieder.

352 (6)

Nach Hamburg zu gehen, du alter guter treuer Heinrich ist jetzt zu spät, denn da sind ja keine warmen Quellen, und würde der Aufenthalt jetzt bei meinen rheumatischen Leiden mehr schaden wie nützen, auch bin ich doch erst im vorigen Sommer da gewesen, es könnte auch zu viel werden! Deine alte Dütz ist zwar [illegible], meine feste gesunde kräftige Natur bewährt sich trotz meiner Jahre doch immer wieder [illegible] und so hoffe ich mit Gottes Hülfe auch wieder leidlich durch den Winter zu kommen, und wenn Eure treue Liebe mich dann wieder nach dem so geschätzten, dem Hamburg schicken will, so werd ich es Euch lieben Geschwister aus treuem Herzen danken, und Gott möge Euch Eure treue wahre Liebe reich lohnen. Nach der Weltausstellung meine lieben Herzen zieht es mich aber nicht mehr, denn dazu bin ich schon zu alt, und zu taub, wenn man das [illegible] überschritten hat so sehnt man sich nach Ruhe.

Wie nett daß Ihr Lieben euch dem kleinen Leutchen(?) rue de l'Arcade gewesen, und unserer in Liebe gedacht habt. Wie so innig freut es mich daß es Euch Beiden immer wohl geht, Gott erhalte Euch so, und schenke Euch Glück und Freude mit und durch Eure lieben Kinder die ich von Herzen grüße. Zu Euren so großartigen, aber auch gefahrvollen Unternehmungen, wünsch ich Euch Gottes Segen das Beste, und reichen, schönen Lohn Eurer Mühen, bedenkt aber auch bei allen Unternehmungen Eure Gesundheit und Eure lieben guten Kinder, die mit Liebe und Sorge auf Euch blicken. Meine Gedanken und Wünsche für Euer Wohl begleiten Euch stets und wünsche ich von Herzen Euch eine glückliche Heimreise, und ruhige Überfahrt übers Meer.

Nochmals tausend Dank für alle Beweise Eurer so treuen wahren Liebe die mich so wahrhaft beglückt und erfreut. Ich reiche Euch im Geiste die Hand und bin mit Gruß und Kuß

Eure

Köbel
d. 6ten Octo:
1887

Euch innig und dankbar liebende
Schwester Doris Petrowsky

Mit Deinem heutigen lieben Brief meine Heinrich kam auch das Geld für [illegible] und [illegible], und hab ich es sogleich an [illegible] rüber geschickt ihn bittend eine Quittung an [illegible] zu senden. Deinen Gruß an [illegible] werd ich bestellen. Herzlichen Gruß von Auguste.

Für Eure so freundliche Einladung zur Weltausstellung im Jahre 1889 auch herzlichen Dank, es sind noch zwei Jahre hin, und ich dann 71 Jahre alt, wenn ich noch lebe.

79

23. George Street.
Hanover Square.
London. W. Oct 7th 1887

364

Sir

I beg respectfully to thank you for remittance amounting to £24.19.0 & to return Account receipted

I beg to say that ~~th~~ I have never taken off more that 10% discount nor have I been able to do so, the quality being of the best

Trusting you will find this correct

I am
Your obedt servt
pro G. Aubin E.H.

Dr Schlieman

GRANDS
MAGASINS DU LOUVRE
LES PLUS VASTES DU MONDE
PARIS
HÉRIOT & Cie.

Nº d'ordre 9113/o

Rappeler dans la réponse le Nº d'ordre

Paris, le 7 8bre 1887

Monsieur Heinrich Schliemann
à Athènes.

Nous avons l'honneur de vous donner avis que nous vous expédions ce jour les articles choisis dans nos magasins, cette expédition vous est faite par petite vitesse
en 2 colis pesant brut ensemble Kilog.

Nous vous prions instamment à l'arrivée de vos colis, d'en examiner l'état, de vérifier si le poids est conforme à celui indiqué ci-dessus, et, au besoin de faire ouvrir et de vous assurer du contenu, en présence du voiturier ou de son représentant, le tout avant de signer son livre de remise, afin de ne pas perdre votre recours en cas d'avarie ou de soustraction en route.

Veuillez agréer, Monsieur, nos empressées salutations.

Pr. M.M. Hériot & Cie.

L-Nº 776

Marque Déposée

Nota. Le poids des colis est indiqué sur le récépissé qui vous sera remis.

Prière d'adresser toutes lettres ou réponses à MM. H... OT & Cie. et non autrement.

173

542

365a

GRANDS MAGASINS
DU
LOUVRE
les plus vastes du Monde

Hériot & Cie

Paris

Vendu à M

Payable comptant sans escompte.

4130 L-Nº 159 PARIS, le 20/9bre 1883 Lith. Girard & Fils. Paris.

		Loi du 23 Août 1871. Timbre				10
	1	Jaquette			25	
	1	Veston			6	90
	4		10	f	24	
				f	37	00

Caisse 96.173
POUR ACQUIT
Ch. Hériot & Cie

65

543

3656

GRANDS MAGASINS

DU

LOUVRE

les plus vastes du Monde

Hériot & Cie

Paris

Vendu à M Dr Schliemann

448 Grand Hotel

Payable comptant sans escompte

L-Nº 158 PARIS, le 27 Septembre 18

François Sapène, 42 r. St Merri, Paris

3	Gilets	12	50	37	50
2	Caleçons	4	75	9	50
3	Chaussettes	4	90	14	70
6	"	2	25	13	50
6	"	1	45	8	70
6	chemises	13	75	82	50
2		13	50	27	
3		13	75	41	25
6	Caleçons	7	25	43	50
3	cravates	pour		2	60
6	"	pour		7	25
6	"	pour		10	
				298	10

510 Ἀθήνησι τῇ 27/9 Ὀκτωβρίου 1887 366

Παναγ. Καστρωμένος τῷ Ἑρρίκῳ Σχλιέμαν τῷ φιλτάτῳ αὐτοῦ γαμβρῷ

Χαίρειν

Αἰτοῦμαι συγγνώμην ὅτι ἐν τῇ προτεραίᾳ πρὸς ὑμᾶς ἐπιστολῇ ἐπελαθόμην γράψαι περὶ τῆς μετὰ Κόσσου διαφορᾶς· δικηγόρος Ἀργύρης εἶπέ μοι ὅτι ἐπιβληθήσεται αὐτῷ ὅρκος περὶ τοῦ πράγματος.

Ἔρρωσο.

Ἔντιμε καὶ Μουσοτραφέστατε
Δόκτορ Σλῆμαν

Ἡ λαμπροφόρος δόξα τοῦ κλεινοῦ ὀνόματος Ὑμῶν, ἡ τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος τιμήσασα ἀνένδοτος φιλομουσία Σας, ὡς ἐνασχοληθέντος ἀκουράστως περὶ τὰ Ἑλληνικὰ γράμματα καὶ ταῖς Μούσαις ἐγκολπωθέντος, αἱ πολλαὶ πρὸς πολλούς, εἰς τὸ ἔθνος αὐτὸ ἀνήκοντας, εὐεργεσίαι Σας, ὑπὸ τῶν ὁποίων δικαίως σωτὴρ καὶ εὐεργέτης ἐπονομάζεσθε, μὲ ἐνθαρρύνουσι ὅπως λάβω τὴν τόλμην Μουσοτραφέστατε Δόκτορ, ἵνα διὰ τῆς παρούσης μου συστήσω ἐμαυτήν, πρὸς τὸ ὑψηλὸν καὶ γενναῖον ἄτομον Ὑμῶν, μὴ δυναμένη, δυστυχῶς, ὅπως προσωπικῶς ἔλθω ἐνώπιον τῆς Ὑμετέρας ἀκροάσεως.

Ἐνεθαρρύνθην, Ἐξοχώτατε Ἄνερ, ἵνα εὐσεβάστως τολμήσω νὰ γράψω πρὸς Ὑμᾶς σήμερον, καθότι τυγχάνω καὶ ἐγὼ ἐν τῇ σμικρότητί μου, ἐργάτις τῶν Μουσῶν, καὶ λειτουργὸς ἔνθερμος αὐτῶν, ὡς ἐκπαιδευθεῖσα πρὸ εἰκοσαετίας ἐν τῷ Ἀρσακείῳ Παρθεναγωγείῳ καὶ λαβοῦσα διδασκαλικὸν πτυχίον, ἐδίδαξα ἀκολούθως ἐπὶ δεκαπενταετίαν ἐν Κωνσ/πόλει καὶ ἐν τῇ Ἀνατολῇ. — Τὴν ὡς διδασκάλου δὲ ἀποστολήν μου προθύμως, ὅσον τὸ ἐπ᾽ ἐμοί, ἐκπληρώσασα, καὶ τιμηθεῖσα παρὰ πάντων, προστατεύσασα δὲ τὴν πατρικήν μου οἰκογένειαν πάσχουσαν χρηματικῶς, καθ᾽ ὅλον αὐτὸ τὸ διάστημα καὶ ὑποστηρίξασα αὐτὴν ὅπως ἡ ἐμαυτήν, ἐπανέκαμψα τέλος εἰς τὴν πατρῴαν γῆν, ὅπου καὶ διαμένω μέχρι σήμερον. — Συνεζεύχθην πρὸ ἓξ ἐτῶν μετά τινος Κυρίου

4.25 (b)

εἰς ὅ,τι προσέφερον τὴν ὑπολειφθεῖσαν περιουσίαν μου, ἵνα καὶ ὅλοι προσπορίζωμεν τὰ πρὸς τὸ ζῆν ζῶντες μετριοφρόνως. —

Πλήν, Μεγαλόδωρε Δοῦλε, ἡ Τύχη δὲν ἔφαινε εἰς ἐμὲ εὐνοϊκή καὶ μετὰ τὴν ἀποκατάστασίν μου! Ἔχασα τὴν διὰ πολλῶν μόχθων καὶ πόνων ἀποκτηθεῖσαν περιουσίαν μου, μέχρι καὶ τοῦ τελευταίου ὀβολοῦ. — Ἐργάζω δὲ σήμερον μόνη τέσσαρα τέκνα ἀνήλικα, ὑπὸ τῆς πενίας ταλαιπωρουμένων μετὰ τῶν γονέων των. — Ὁ σύζυγός μου, ὅστις ἐργάζεται ἀρχιτέκτων καὶ γεωμέτρης, ὀνόματι Γεώργιος Λάζης, ὑπηρέτησε πρὸ ἐτῶν χρόνων, ὡς ἐπιστάτης κατὰ τὰς ἀνασκαφὰς ἐν Τρωάδι, ἀκολούθως δὲ ὡς ἐπιστάτης πάλιν εἰς Ἀθήνας εἰς τὴν οἰκοδομὴν τοῦ Ἰλίου Μελάθρου Ὑμῶν. — Ἤδη πρὸ πολλοῦ δὲ ὢν στερεῖται ἐργασίας καθότι ἐργάζονται ἀλλοδαποί, καὶ μὴ δημότης ἐν Ἑλλάδι, δὲν ἔχει οὐδεμίαν ὑποστήριξιν εἰς Ἀθήνας.

Εὑρισκόμεθα ὅθεν, γενναῖε ἄνερ, εἰς τὸ ἔσχατον σημεῖον ἀπογνώσεως, καθὸ ἄστεγοι, γυμνοί, καταδιωκόμενοι ὑπὸ τῆς πενίας καὶ στερούμενοι καὶ τοῦ ἐπιουσίου ἄρτου. — Εἰς τοιαύτην θέσιν περιελθοῦσα καὶ βλέπουσα νὰ γυμνώνωνται τὰ τέκνα μου, ἐνθυμήθην ὅτι τὰς μεγαθύμους καὶ γενναίας ψυχὰς δὲν ἔπεμψεν εἰκῇ καὶ μάτην ἐπὶ τῆς γῆς ὁ Ὕψιστος, ἐν τῇ ἀγαθότητί του, ἀλλ' ὡς ὄργανα τῆς θείας Του καὶ ὑψίστης βουλήσεως Προνοίας καὶ Εὐποιΐας προώρισεν αὐτάς!!! ἐφ' ᾧ Σοφία, Ἀρετὴ καὶ ὅλαι ἐκόσμησαν Ὑμᾶς.

Στρέφουσα ὅθεν ἐπὶ τῇ σκέψει ταύτῃ

425 (c)

Ἐπήγουσα ὅθεν ἐγὼ τῇ σκέψει ταύτῃ ἰδίᾳ καὶ τε-
θραύεις πρὸ μηνὸς τὴν θύραν τοῦ Υἱοῦ Ἀλεξάνδρου Ὑμᾶς,
εἰς ὃ εὐδαιμόνως κατοικεῖτε· ἀλλ' ἀνοίξας ὁ θυρωρὸς Ὑμῶν
μὲ ἐπιτήδευσε(?) λέγων μοι ὅτι ὁ Δούκας(?) οὐδένα δέχεται εἰς ἀκρό-
ασιν ἂν δὲν μάθῃ προηγουμένως περὶ τίνος πρόκειται.
Συνεπείᾳ ταύτης τῆς παρατηρήσεως τοῦ θυρωροῦ ἀνεχώρησα
λίαν τεθλιμμένη, ἀναβάλλουσα μέχρι τῆς ὥρας ἵνα ἐκθέσω
Ὑμῖν ἐγγράφως τὸν σκοπὸν τῆς ἐπισκέψεώς μου πρὸς
Ὑμᾶς· ἦτο δηλ. τὸ νὰ ἱκετεύσω ὑμᾶς θερμῶς, ὅπως, ἐπα-
κολουθοῦντες ἡ(?) φιλεύσπλαγχνε, μεγάθυμε ἀνὴρ, τὴν συμφορὰν δε-
ου(?) τῆς οἰκογενείας μου, εὐδοκήσητε, ὅπως συστήσητε, ἢ
προσλάβητε εἰς τινα ἐργασίαν Σας τὸν σύζυγόν μου, ὁ-
ποιανδήποτε τοῦ εἴδους του, ἢ καὶ ἄλλην τινὰ ἐργασίαν.

Μετὰ τὸν Θεόν, φιλεύσπλαγχνε Δούκα(?), πρὸς Ὑ-
μᾶς ἅπασα ἡ γηραιὰ(?) οἰκογένειά μου τὰς ἐλπίδας
αὐτῆς ἀνατίθησι!!! — Ὁ τὰ βάθη τῆς ψυχῆς(?)
γινώσκων ὁ καρδίας καὶ νεφροὺς ἐτάζων, καὶ τοῦ ὁ-
ποίου τὰ κρίματα ἀνεξερεύνητα, δύναται νὰ πείσῃ
Ὑμᾶς κάλλιον ἐμοῦ περὶ τῆς ἀληθείας τῶν λεγομένων
μου. — Δὲν ζητῶ ἀπὸ Ὑμᾶς, μεγάθυμε ἀνὴρ, ἐλεη-
πόρον(?) ζωῆς καὶ ἄρτου, προερχόμενον ἀπὸ ἐργασίαν
τοῦ συζύγου μου! Σώσατε ἵνα σώσητε ἀπὸ τὸ χεῖ-
λος τῆς ἀθλιότητος(?) καὶ τοῦ βαράθρου, τοῦ ἐξευτελισμοῦ
καὶ τῆς ἀπογνώσεως(?), τὴν πάσχουσαν οἰκογένειάν μου, πρὸς
δόξαν καὶ ἑτέραν ἐπαξίαν(?) καὶ γενναίαν πρᾶξιν ὑμῶν
πρὸς τὴν ἀνθρωπότητα, δι' ἣν θέλομεν ὑψώσει χεῖρας

συγγνώμονας καί ἐπέλπιδας πρός τόν Ὕψιστον ἐξυμνοῦντες τό γενναῖον ὄνομα Ὑμῶν, καί δεόμενοι ὑπέρ τῆς πολυτελέσου ὑγιείας Ὑμῶν τε καί ἁπάσης τῆς οἰκογενείας Ὑμῶν, καί τήν ὁποίαν ἀγαθοεργόν πρᾶξιν ἡμῶν ἐκαλοκαγαθήσατε θέλει ἀποδώσει Ὑμῖν ὁ ἀνταποδότης Θεός.

Παρέλειψα νά προσθέσω Ἐξοχώτατε Δόκτωρ ὅτι ὁ σύζυγός μου εἶναι κάτοχος αὐτός τῆς Ἑλληνικῆς, καί ξένων γλωσσῶν, ἤτοι τῆς Γαλλικῆς καί Ἀγγλικῆς δύναται καί ὡς διερμηνεύς νά χρησιμεύσῃ που. Ἐν περιπτώσει δέ ἀποτυχίας τοῦ συζύγου μου, εὐαρεστήθητε τουλάχιστον, ἵνα συστήσητε ἐμέ εἰς τινα διδασκαλικήν δέ ὅτι ἡ παρά τῇ Ὑψηλῇ οἰκογενείᾳ Ὑμῶν ἡ ἔγγαμος εἰμί κάτοχος τῆς Ἑλληνικῆς καί Γαλλικῆς, περισσότερον δέ ἐδιδάχθην ἐργόχειρα καί τήν Νέαν Παιδαγωγικήν Μέθοδον. — Οἶδα ὅτι πάντα δύνασθε νά πράξητε, ἀδυνατεῖ δέ Ὑμῖν οὐδέν.

Εὐαρεστήθητε ἵνα μέ εἰδοποιήσητε διά τοῦ Ὑμετέρου θυρωροῦ ἐάν ἐγκρίνητε, ποίαν ἡμέραν καί ὥραν θέλετε, ἵνα ἔλθω, καί μάθω τήν ἀπάντησιν. —

Ἐν τούτοις δέξασθε, Ἐξοχώτατε Δόκτωρ, τήν ἔκφρασιν τῆς πρός τό Ὑψηλόν ἄτομον ὑμῶν [illegible] καί βαθείας ὑπολήψεως, μεθ' ἧς διατελῶ,

Ἀθῆναι 10 8βρίου 1887.

Ἡ Ὑμετέρα ἱκέτις.
Αἰκατερίνη θυγάτηρ Ζαχαρίου
σύζυγος Κερβου Ζάης.

Ευγενέστατε Κύριε

Γνωρίζομεν υμίν ότι ευαρεστήθητε να στείλητε
αρωγήν του ειρημένου φιλανθρωπικού ιδρύματος
του μόνου υπάρχοντος εν τη πρωτευούση της
Θεσσαλίας Λαρίσση χρησιμεύοντος το
[illegible] [illegible] του [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] να τα εμβάσητε εις τον εν
τη Κερκύρα αντιπρόσωπον [illegible] εν Λαρίσση
του ειρημένου Νοσοκομείου, και δια της [illegible]
Κυρίας της Αυλής Κυρίας Θεοχάρη
ης αντιπροσωπεύουσα της Α. Μ. της Ανάσσης Προστάτιδος του εν λόγω Νοσοκομείου

Κέρκυρα τη 12 9βρίου 1887

ο εν ονόματι του Ιδρύματος ο Διευθυντής του
εν Λαρίσση Πολιτικού Νοσοκομείου

Ιω. Δ. Πασαλ[illegible]

Monsieur,

La renomèe de vos vertus et de vos sentiments charitables, et l' intèret, et le soin que Vous avez pour l' humanité souffrante, et pour la réussite et la conservation de chaque établissement philantropique, et de chaque œuvre à faveur de l'humanité, me poussent de m' adresser à Vous, et de vous demander, au nom de l'humanité, votre sécours pour ce projet bienfaisant.

Monsieur,

Je Vous fais connaitre qu' à Larisse, capitale de Thessalie, où plusieurs entrangers, de chaque religion, et de chaque nationalité, qui manquent de ressource, y se réfugient, pour y trouver quelque occupation, il n' existait pas un Hôpital civique, pour y ètre soigné les amalades entrangers et pauvres ; par consèquent leur sort étais cruel et affreux parcequ' ils mouraient au milieu de la rue, sans aucune consolation, sans le moindre secours, comme les bêtes.

Le manquement d' un tel établissement philanthropique, a Larisse, je l' ai rempli, avec des grandes fatigues et peines, et il y en a deux année que j' y maintiens l' hôpital civique sous le nom d' «Hopital international RIGAS FÉRÉOS», où les malades pauvres, de quiconque religion et nationalité, sont soigné ; et au quel S.S. M.M. nos Souverains, excitè par des sentiments philanthropiques, offrirent un assez grand secours.

Dans cet Hôpital ils ont été soignè gratis, jusqu' à la fin d' Août (1887) quatre cents et vingt malades pauvres de diverse religion et nationalité, qui rendent gloire à Dieux, et benissent les bienfaiteurs du sus-nommè Hôpital.

De ces 420 malades, 323 appartenaient au rite Orthodoxe, et provenaient de l' Épire, Macedonie, Péloponnèse, Grèce continentale, de l' Asie Mineur, 27 etaient de rite Catholique, provenants d' Italie, Dalmatie, Autrice et Suisse ; 37 Turcs, 28 Armeniens de Trebizonte, Érzeroum, de Cesarie, de Smyrne ; et 4 juives de Salonique.

Puisque, Monsieur, le sus-nommè Établissement a bien grand besoin d' un grand et general secours, à cause des ses quotidiens dépens pour les amalades pauvres provenants de tout part ; c' est pour celà que je Vous supplie de secourir cet Établissement qu' il est le réfuge, où les pauvres amalades trouvent la consolation et la guerison.

Étant sur, Monsieur, que ma supplication sera benignement accuelli,

Je me declare, avec beaucoup d' estime
votre devouè
Le fondateur et directeur de l' Hôpital
international RIGAS FÉRÉOS à Larisse
JEAN D. PAPAJOANOU.

255

J. E. GÜNZBURG.
ST. PETERSBURG.

St Petersbourg le 30/12 Octob 1887

369

Monsieur Henry Schliemann

Athènes

Monsieur,

Je vous confirme ma lettre du 15/27 Septembre, et vous informe que j'ai expédié à Monsieur Serge Schliemann à Aschliani

R 165, — montant
+ " 1 : 66 cop port & assurance
les R 166 : 66 cop Valeur 29 Septbre

à votre Débit,

Agréez Monsieur, mes salutats

empressés

L. E. Guenzburg.

Gunzburg

3

175
15875
25 1/4
39690
3.97
40087

4921
9842
1230
11072

370

721

London, 14 October 1887

Dr Henry Schliemann
Athens.

Dear Sir,

We are in receipt of your favour of the 6inst. advising us your draft of

£24.19.– o/ G. Aubin Val. 7 Oct.

which we have paid to the debit of your account.

We have also honoured your drafts without advice:

£ 8.– o/ Frank Calvert Val. 19 Sept.
" 1.3.9 " Lincoln Bennett & Co " 1 Octob.

to your debit.

Your account has been credited with

£ 15.17.6 for American coupons, as per note
Val. 23 Septbr.

This morning we received your telegram:
"Telegraph your correspondents Trieste to pay
" me twenty pounds = Schliemann Hotel de Ville"
in accordance with which we sent an order by wire to our friend Mr. C. Mütterott of Trieste to pay you the desired amount at the abovementioned address.

We remain, Dear Sir, yours faithfully

Henry Schröder & Co

370a

720

From MESSRS. J. HENRY SCHRÖDER & Co.,

LONDON.

Coupons encashed for account of H. Schliemann Esq

1887				
Sep 23	Lake Shore RR Co	$	17. 50	
	Illinois Grand Trunk	"	60 –	
		$	77 50	
	@ 49 3/16	£	15 17 6	

453(a) Athen 6/18 8ber 1887

371

Geehrtester Herr Doctor,

Ich war abwesend, indem ich meinen Sohn, der sich nach Leipzig, zur Fortsetzung seiner Studien begab, bis Corfu begleitet habe; als ich zurück kam, (am 4/16 curr.) fand ich Ihr Telegramm, durch welches Sie mich ersuchten, Ihnen 2000 Drachmen per sicherer Art nach Corfu zu schicken. Da ich fürchtete, mit Brieflich zu verspäten, deponirte ich das Geld bei der hiesigen Ionischen Bank, und ersuchte dieselbe, an deren Haus in Corfu zu telegraphiren, dass dieses Ihnen obige Summe

453 (6)

zur Verfügung zu stellen; – Zugleich telegraphirte ich an Sie nach Corfu (Hôtel St. George wo ich vermuthe dass Sie abgestiegen seien) – um Ihnen obiges mitzutheilen; ich hoffe dass Sie in Corfu mein Telegramm erhalten haben.

Hochachtungsvoll ergebenst

Ihr Spreti

ÉMILE ERLANGER & Cie
20, RUE TAITBOUT
PARIS

Adresse Télégraphique
ERLA PARIS

Paris, le 18 8bre 1887

Monsieur Henry Schliemann

Athènes

Depuis notre lettre du 24. 7bre adressée à Strasbourg & dont v/ honorée du 3 ct, datée de Paris, nous accusait réception, nous avons payé, à v/ débit, les chèques suivants :

le 26. 7bre	f 1000. "	
" 28 "	" 999. "	
" " "	" 462. "	
" 5 8bre	" 965. 90	
" 6 "	" 3000. –	
" 7 "	" 1006. –	
" 8 "	" 1000. –	

Agréez, Monsieur, nos salutations distinguées

Emile Erlanger & Cie

Berlin, den 19. October 1887.

623

373

Hochgeehrter Herr Doctor!

Ew. Hochwohlgeboren beehre ich mich anliegend die Abrechnung per October mit dem ganz ergebensten Bemerken zu übersenden, daß nichts vorliegt, was Ew. Hochwohlgeboren zu melden wäre.

Mit vorzüglichster Hochachtung
Ew. Hochwohlgeboren

ganz ergebenster
R. Schmidt
Kottbuserstr. 3.

Rud Schmidt

Soll. Herrn Dr. Heinrich Schliemann Hochwg

1887				
October	1	An Zahlung an Prem.-Lieut. Pacton für Zinsen auf 40000 M. à 4½ % vom 1. October bis ult. December	450 .	
"	8	" Kosten laut Specification	1540 94	
"	4/19	" Zahlung an Robert Warschauer	6955 06	
"	19	" Saldo	1200	
				10146 .

624 (B)

…geborenen Atken. Haben.

1887				
Oktober	1	Per Transport von Büchern u. Rechnung laut Specification	8946 .	
Juli	16	" Saldo	1200 .	
				10146 .
Oktober	19	Per Saldo zu Ihren Gunsten		1200 .

Berlin, den 19. Oktober 1887.

R. Schmitz

740 (a) Paris le 19 8bre 1887.
374

Monsieur,

Désireux de stimuler en France l'étude de ce qui se passe et de ce qui se produit à l'étranger dans le domaine de la politique et des questions économiques comme dans celui de la littérature, des sciences et des arts, nous avons résolu de fonder une revue intitulée « La Revue de l'Étranger ».
Tous les écrivains marquants de

740 (6)

l'Europe ainsi que des autres parties du monde pourront, dans cette revue exprimer leurs idées en toute liberté, car nous nous proposons, comme tâche principale, de fonder une publication d'une indépendance absolue.

Nous espérons, Monsieur, que vous voudrez bien nous faire l'honneur de collaborer à notre Revue et nous vous serions infiniment obligés si vous vouliez bien nous faire savoir sur quelle question vous comptez écrire afin que nous puissions en avertir nos lecteurs.

Dans tous les cas, un mot d'acquiescement de votre part sera considéré comme un précieux encouragement.

Veuillez agréer, Monsieur l'assurance de notre haute considération.

Ch. de Ujfalvy

Alph. Pinart m/p

Baron de Saint Pol-Lias m/p

Le doct. E. Berger m/p

J. Singer m/p

Adresse :

Monsieur de Ujfalvy, 3) rue de Passy.

Herbst

ROBERT WARSCHAUER & Co.
BERLIN W.

Adresse für sämmtliche Depeschen:
WARSCHAUERCO BERLIN.

M

833

375

Berlin, den 19 October 1887

Herrn Dr. Hy Schliemann

Paris

Grand Hôtel

Wir empfingen eine Bezahlung des Geheimen Sekretärs Herrn Schmidt de

M 955.06

val pr. 20 Oct

die wir Ihnen wie vorstehend creditiren.

Hochachtend

Robert Warschauer & Co.

3 +

Trieste, 20 Ottobre 1887

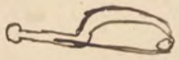
604 (α)
ad 879/87
376

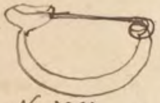
Chiarissimo Signore!

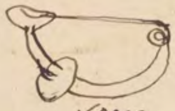
Sono oltremodo dolente di non poterla salutare prima della sua partenza, avendo da recarmi questa mane a S. Lucia per continuare gli scavi. Devo quindi accontentarmi di augurare a Lei ed alla Sua preg.me Famiglia un felice viaggio, e che Venere Le arrida propizia nel far risorgere dalle macerie l'antico suo Delubro.

Mi duole inoltre di non poter più trovarmi seco Lei, perchè avrei desiderato una delucidazione circa

604 (6)

alle fibule trojane. Trovo cioè nelle annotazioni che mi feci quest'anno a Berlino che nel „Museum für Völkerkunde", ove si conservano i tesori di Troja da Lei scavati, esiste della VII^a città una fibula ad arco piatto colla staffa terminata in bottone 
e della II^a (?) città ai N.i 5581 e 5582 egualmente due fibule ad arco semplice.

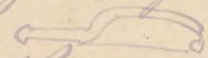

N. 5581


N 5582

Esisteva quindi o meno la fibula a Troja?

Scusi la libertà della mia richiesta dal desiderio di istruirmi in proposito, e nella speranza di rivederla al suo ritorno, mi protesto

suo devot.mo
Marchesetti

In den von mir in diesem Jahr im Museum für Völkerkunde gemachten Notizen finde ich unter den von Ihnen ausgegrabenen Troianischen Schätzen, in der VII Stadt eine Fibula mit flachem Bogen, deren Griff in einem Knopf endigt  und in der II ten Stadt unter No 5581 und 5582 auch 2 Fibulae mit einfachem Bogen. Es existirte somit daß die Fibula in Troia?

507 Ἀθήνησι τῇ 8/20 Ὀκτωβρίου 1887 377

Π. Καστρωμένος Ἑρρίκῳ Σχλιέμαν τῷ πάνυ

εὖ πράττειν.

Χθὲς ἐπεστράφη ἡ ἐπιστολὴ ἣν Ὑμῖν ἔπεμψα εἰς Παρισίους ἀπαντῶν εἰς τὸ Ὑμέτερον γράμμα. Ταύτην ἐπιστέλλω Ὑμῖν αὖθις εἰς Κέρκυραν ἐξ ἧς γνώσεσθε ἕκαστα τῶν πραγμάτων περὶ ὧν πρός με ἐγεγράφειτε. οὐδὲν ἔχων νεώτερον προσθεῖναι

Διατελῶ μετὰ σεβασμοῦ

Ἔρρωσο

524

378

P. G. KYRIAKOS & C^IE

MAISON D'ENTREPRISE DES TRAVAUX PUBLICS

ET INDUSTRIELS

ATHÈNES - GRÈCE

ADRESSE POSTALE

P. G. KYRIAKOS INGÉNIEUR

Professeur de l'École Polytechnique

TÉLÉGRAMMES

KYRIAKOS INGÉNIEUR

PIÈCES ANNEXÉES

ATHÈNES LE 21 8βρίου 1887.

Ἐξοχώτατε Δόκτωρ

Κύριε Ἐ. Σχλίεμαν

Εἰς ἀπάντησιν τῆς ἐπιστολῆς Σας, πληροφοροῦμεν Ὑμᾶς ὅτι θέλομεν προβῇ μετὰ μεγίστης δραστηριότητος, ὅπως Ὑμεῖς διατάσσετε πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν ἐργασιῶν Σας συμφώνως τοῦ σχεδίου καὶ ἄνευ τῆς ἐλαχίστης ἀλλαγῆς.

Παρακαλοῦμεν δὲ ἵνα λάβητε τὴν καλωσύνην νὰ ἐνεργήσητε παρὰ τῷ Σεβαστῷ Ὑπουργείῳ τῶν Ἐσωτερικῶν νὰ ~~μᾶς~~ δοθῇ ἄδεια πρὸς κατεδάφισιν τοῦ γειτονικοῦ τοίχου τοῦ κ. Ἀναγνωστάκη, ὅστις εἶναι ἐτοιμόρροπος, νὰ πέσῃ.

Πρόθυμος

Π. Γ. Κυριακός

379

GENERAL-VERWALTUNG DER KÖNIGLICHEN MUSEEN

KGL. MUSEUM FÜR VÖLKERKUNDE

772

BERLIN S.W., Königgrätzer Str. 120
den 22. Oktober 1887.

Ew. Hochwohlgeboren beehre ich mich in Vertretung des auf Reisen abwesenden Direktors Dr. Voss in Erwiderung Ihres gefälligen Schreibens vom 16. August d. Js. ganz ergebenst zu benachrichtigen, daß die Kiste mit den nubischen Steinsachen wohlbehalten hier eingetroffen ist.

Mit dem Ausdrucke des Dankes erlaube ich mir zu zeichnen

Ew. Hochwohlgeboren ganz
ergebenster
A. M. Weigel.

Herrn Dr. Schliemann
zu
Athen

380

Ἀθῆναι 22 Ὀκτωβρίου 1887.

383(α)

Σεβαστέ μοι Κύριε!

Εἶχον ἀποφασίσει νὰ τηρήσω σιωπὴν ἐπὶ πολλῶν πραγμάτων ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἐργασίας ὑμῶν, ἀλλὰ τὸ ἐνδιαφέρον καὶ ἡ πρὸς Ὑμᾶς ἀνέκαθεν καὶ ἀφ' ἧς μὲ προσελάβετε ἐπιστάτην τῶν ἐργασιῶν σας ἀφοσίωσις μὲ παρωτρύνουσιν νὰ γράψω πρὸς Ὑμᾶς καὶ Σᾶς παρακαλῶ ὅπως εὐμενῶς ἀποδεχθῆτε τὴν αἴτησίν μου, μὲ τὴν πεποίθησιν ὅτι οὐ μόνον μὲ θυσίαν καὶ αὐτῶν τῶν συμφερόντων μου, ἀλλὰ καὶ μετὰ πόνου καὶ ἐνδομύχου ἐνδιαφέροντος πρὸς τὸν πρώην Κύριόν μου θέλω ἀποδεχθῆ πάσας ὑπ' αὐτοῦ προσφερθησομένας μοι ὑπηρεσίας, ἐὰν ἡ ὑπ' Αὐτοῦ πρὸς ἐμὲ ἐκτίμησις ἤθελε μὲ κρίνει ἄξιον τοιαύτης προστασίας.

Πρόκειται περί τῶν ἐργασιῶν Ὑμῶν, εἰς ἅς προτιμᾶτε ὡς ἐπιστάτας πρόσωπα, ὄχι μόνον ὡς ἐν τῇ ἰδιότη-τι των, μηδεμίαν γνῶσιν τοιούτων ἔργων ἔχοντα ὡς ἐπιστάτας ἀφιερωμένους τά πάντα εἰς αὐτούς τούς ἐργάτας, ἀλλά τό χείριστον πάντων συμπαρασυρομένων μετά τῶν ἐργατῶν πρός τόν σκοπόν τοῦ νά ὠφεληθῶσιν αἰσχρῶς, πρός βλάβην τῶν ἐμπιστευομένων εἰς αὐτούς τήν ἐπιστασίαν τοιούτων ἐργασιῶν. Ἐντεῦθεν δέ ἡ ἀτελής ἐργασία ἀφ' ἑνός καί ἡ κερδοσκοπία ἀφ' ἑτέρου, ἅ ἐπιστάτης εἰδήμων καί ἔντιμος τόν Κύριόν του δύναται νά προλάβῃ.

Δέν ζητῶ νά μέ προσλάβετε ὡς ἐπιστάτην τῶν ἐργασιῶν Σας, ἐάν δέν μέ κρίνετε ἄξιον, ἀλλά γνωρίζομαι ἐγκαρδίως βλέπων καί καταχρήσεις, αἵτινες λαμβάνουσι χώραν, ἕνεκα τῆς ἐμπιστοσύνης τῆς δεδομένης ὑφ' Ὑμῶν εἰς τοιαῦτα πρόσωπα ὅλως ἀδαῆ τοιούτων ἐργασιῶν. Πῶς εἶναι δυνατόν ὁ Πρίαμος νά ἐπιστατήσῃ εἰς ἔργα, τά ὁποῖα πῶς γίνονται δέν γνωρίζει, καθό κηπουρός; καί πῶς νά μή γείνουν καταχρήσεις ἐν τῇ ἀπειρίᾳ του ἐκ μέρους τῶν ἄλλων; Τοιαύτας καταχρήσεις, σεβόμενος Ὑμᾶς, ἠθέλησα νά προλάβω ὁσάκις μέ εἴχετε προσλάβει ἐπιστάτην τῶν ἔργων Σας, ἀλλά δυστυχῶς, ὅλοι ἐξανέστησαν ἐναντίον μου, βλέποντες παραβλαπτόμενα τά συμφέροντά των ὑπ' ἐμοῦ, ὅτε ἐπεδίωκον τήν ἔντιμον καί ἀφιλοκερδῆ ἐργασίαν, καί κατωρθώθη τινί τρόπῳ ἐνώπιον Ὑμῶν μέ ἐξεδίωξαν..

Ὑπό τοιαύτας ἀντιλήψεις ἐντίμου ἀφ' ἑνός ἐργασίας καί μέχρις ἐσχάτου ἀφ' ἑτέρου ἀφοσιώσεως πρός Ὑμᾶς ἔρχομαι διά τῆς παρούσης μου νά Σᾶς παρακαλέσω ὅπως μέ προτιμήσετε εἰς ἐπιστάτην τῶν ἐργασιῶν Σας, μέ τήν πεποίθησιν ὅτι τοῦτο πράττω πρός τόν σκοπόν νά προσφερθῇ ἐργασία ὑφ' ὅλας τάς ἐπόψεις ἐντελής καί προλάβω πολλάς γενομένας καταχρήσεις, πείθομαι δέ ὅτι θέλετε ἐκτιμήσει τοιαύτην ~~κα~~ αἴτησιν. —

Σᾶς προσκυνῶ.

Παῦλος Ρουσουνάκης.

165 (c)

gebeugten [illegible] Leiden und, so empfiehlt sich Ihnen herzlichst.

Schließlich nehmen Sie noch die Versicherung meiner innigsten Anerkennung für alle Beweise Ihrer mir so sehr erhaltenen Freundschaft, womit Sie hoffentlich auch ferner mir Ihr gütiges Andenken bewahren werden, zum Trost u. zur Freude meines jetzt sehr kümmerlichen Lebens.

Sie u. Ihre Frau Gemahlin grüßt ich hochachtungsvoll u. in treuer Verehrung die

Ihrige

F. Ahlers

Neu-Brandenburg
d. 22 den Octbr
1887

165 (a) 381

Mein hochverehrter Freund u. Gönner!

Ihr freundschaftliches liebes Schreiben vom 4 August hat mein Herz mit großer Freude erfüllt, u. alle Güte u. Freundlichkeit die Sie mir ausgesprochen, giebt mir den Beweis Ihrer Theilnahme an meinem u. der Meinigen Ergehen. Herzinnig dankbar bin ich Ihnen dafür. – Obwohl ich so gerne gleich nach Empfang Ihr liebenswürdiges Schreiben beantwortet hätte, da ich so aufrichtige Dankgefühle hegte wegen meinen körperlichen Leiden daß ein Hinderniß. Ich machte gerade eine Kur mit Sandbädern,

die

die sehr anstrengend u. ermattend
waren, muß mich häufig zu jeder
Ruhepausen machen. Geistig
sehr zerstört, brachte ich meine
Tage fast nur liegend zu. Ich
sollte eine Veränderung erwirken,
konnte daher Ihr gütiges Anerbieten
eine Kur in Aachen zu machen
nicht unternehmen, war auch zu
dieser Reise zu schwach. Jedoch
seit 14 Tagen gehe ich langsam
zur Stadt. Leider ist gegen chronische
Gicht kein Mittel von Erfolg, u.
es ist das Einzige daß ich im Er-
tragen meiner Leiden geduldig
sein muß.

Daß Sie verehrtester Herr
Doctor eine so glückliche Reise
gemacht, ist mir sehr erfreulich
zu hören, hoffentlich hat der
genußreiche Sommeraufenthalt
das gute Befinden noch gestärkt.
Daß aber Ihre liebe Frau Gemahlin
auch leidend ist, bedaure ich aufrichtig,
ich dachte deren Constitution sei
vorzüglich gut. Ich wünsche herzlich,
daß der Aufenthalt in der Schweiz
sie hergestellt hat. Die jetzt
schon so herangewachsenen Kinder
sind gewiß die Freude u. der Stolz
der Eltern; u. wünsche ich Ihnen
allerseits ein stets ungetrübtes
Familienglück in bester Gesundheit.

Mein Mann ist sonst ziemlich
wohl, besorgt rüstig seine Amts-
geschäfte, trotz seiner 77 Jahre
u. seiner rheumatischen Beschwerden
womit er immer zu kämpfen
hat. Jedoch seine Mußestunden
füllt er fortgesetzt mit der
geliebten

432

Ἐν Ἀθήναις τῇ 22 Ὀκτωβρίου 1887.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ
ΤΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ

ΑΡΙΘ. ΠΡΩΤ. 16331.
ΔΙΕΚΠ 11831.

Πρὸς
τὸν Δόκτορα κ. Ἑρρῖκον Σλῆμαν.

Λαβόντες ὑπ' ὄψιν τὴν ἀπὸ 4 Σεπτεμβρίου 1887 ὑμετέραν αἴτησιν, παρέχομεν ὑμῖν τὴν ἄδειαν νὰ ἐνεργήσητε ἀνασκαφάς, ὑπὸ τὴν ἐπιτήρησιν τοῦ Ἐφόρου Β. Στάη ἐν Κυθήροις, ἐν δημοσίοις ἢ δημοτικοῖς κτήμασι ἢ καὶ ἐν ἰδιωτικοῖς, ἂν οἱ ἰδιῶται προηγουμένως ἐπιτρέψωσι τοῦτο διὰ ἐγγράφου των ἐνώπιον τοῦ δημάρχου, παραχωρουμένου ὑπὲρ τοῦ Ἐθνικοῦ Μουσείου παντὸς εὑρήματος ἐκ τῶν γενησομένων τυχὸν εὑρημάτων. Περὶ τούτου γράφομεν τὰς ἀναγκαίας ὁδηγίας τῷ δημάρχῳ, ὅστις θέλει μεσολαβήσει πρὸς τούτους καὶ τὸ [illegible] ἴδιον αὐτοῦ μέρος, ἵνα κατὰ τὸ [illegible] αὐτοὺς νὰ ἐπιτρέψωσι τὴν ὑπὸ τοὺς αὐτόθι ὅρους ἐν τοῖς ἀγροῖς αὐτῶν ἀνασκαφήν, [illegible] κτήματα αὐτῶν [illegible] τῶν διὰ [illegible] ἐπιφυγῆς.

Ὁ Ὑπουργὸς

[illegible]

Π. Οἰκονομίδης

Ἐξοχώτατε Κύριε

Ὑπάρχει ἐνταῦθα εἰκὼν μεγάλου μεγέθους, ἐν Ῥώμῃ ὑπὸ καλλιτέχνου ζωγραφηθεῖσα, καὶ παριστῶσα τὴν ῥοδοδάκτυλον Ἠὼ ἐκ τῶν ποιημάτων τοῦ Ὁμήρου ἐξαχθῆσαν. Γινώσκοντες τὰ αἰσθήματα ἅπερ ἔχετε περὶ τὰ τοιαῦτα ἔργα, δυνάμεθα νὰ παρουσιάσωμεν ὑμῖν τὴν ἐν λόγῳ εἰκόνα περὶ πώλησιν εὑρισκομένην. —

Ἀθῆναι τῇ 23 8βρίου 1887.

[illegible]

325 (a) 384

The British Archaeol' School
Oct 23 87

Dear Dr Schliemann

I hear that you are returned & I hope both you & Mad.me Schliemann are quite well. I am proposing to give a lecture on the Propylaea - in the Propylaea at 3 P.M tomorrow unless the weather should be wet or a very cold wind - Would you or Mad.me Schliemann care to be present. I hope

325(6)

to see you before we leave Athens which will be very soon

Yours truly

F C Pearce

457

385

Geehrtester Herr Doctor

Ich habe Ihren Wechsel drei Tage Sicht auf H. Schröder Paris an meine order heute zu 127 1/4 verkauft und den Erlös, minus Fr. 17.80 Ban-kiergebühren auf Ihren Namen auf der Bank deponirt und Ihnen die Bescheinigung nebst Cheque-Buch No 10 für den Betrag zugleich Fr. 17797.10 erhalten

Hochachtungsvoll ergebenst

Stern

24/10 83.

JOH. BAPT. STURM
Weingutsbesitzer
RÜDESHEIM i/RHEINGAU.
Johannisberg u. Assmannshausen

Zweighäuser:
BERLIN S.W. 67. Leipzigerstrasse.
LONDON E.C. 31. Crutched Friars.

Telegramm-Adresse:
ROSENBURG-RÜDESHEIM.

428

386

Rüdesheim a/Rhein. 24 October 1887

Herrn Dr. H. Schliemann,
Athen.

Ich gestatte mir, Ihnen beifolgend meine billigst gestellte Preisliste zu übersenden und werde mich freuen, bei Bedarf in Rhein- oder Moselweinen mit Ihren gefälligen Aufträgen beehrt zu werden.
Da es Sie vielleicht interessiren wird, diejenigen Weinsorten, welche gelegentlich des Besuches der Mitglieder der

60. Versammlung
„Deutscher Naturforscher und Aerzte"

am 22. September d. J. in meiner Kellerei hier zur Verkostung gestellt wurden, näher kennen zu lernen, so habe ich einen Theil derselben in der beifolgenden Liste mit rothen Nummern angemerkt.

Meine Weinbergsgüter erstrecken sich über die besten Lagen der Gemarkungen Rüdesheim, Johannisberg und Assmannshausen als Mittelpunkt des Rheingaus, wo dieselben eins der schönsten und werthvollsten Besitzthümer bilden. Diese Vortheile im Verein mit dem Umstande, daß ich weder reisen lasse, noch Agenten beschäftige und somit namhafte Verkaufsspesen spare, ermöglichen es mir, gute, reine Gewächse erster Hand zu den billigsten Preisen zu liefern.

Hochachtungsvoll.

Joh. Bapt. Sturm

P. C. Esp.

454 387

ʽΕΛΛΗΝΙΚΟ... ...ΡΑΦΟΣ. ...EK TELEGRAPHS.

ʼΑρ. / No. 25 — Μὴν / Month 10 — 188 7 — Εἰς / To Κερ — ʼΕκ / From Ἀθηνῶν

Ἀριθμὸς Number	Τάξις Class	Ἀριθμὸς λέξεων Number of words	Χρόνος παραδόσεως Original date and time			ʽΟδὸς ʽΕταιρίας	Παρατηρήσεις Remarks.
4902		21	17	4	pm	viâ Eastern	

Κύριον Ἐρρῖκον Σχλῆμαν
Ξενοδοχεῖον St George
Κέρκυραν

Διὰ τηλεγραφήματος Ἰονικῆς
Τραπέζης κατεθέσαμεν αὐτόθι
Κερκύρας παραλάβετε δραχμὰς
διακοσίας [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

Ὑπολογισμὸς τελῶν Calculation of taxes	Δραχ. Drachm	Λ. L.
1° Διὰ μεταβίβασιν For transmission		
2° Δι᾿ ἀπάντησιν For reply		
3°		
4°		
Τὸ ὅλον Total		

Σημείωσις ἐπὶ τῆς μεταβιβάσεως
Indication for the transmission.

ʼΑπεστάλη εἰς / Transmitted to
Τὴν / The ... ὥρ / hour 6 45 μ. / m.
ὑπὸ / by Π.

Ὄνομα καὶ ἐπώνυμον τοῦ ἀποστολέως.—Signature of Sender.

Ἐλήφθη ὑπὸ / Received by

P. O. Box 125. 488(a) **Janssen & Co.** 388

68 BROAD STREET,

New York, 28. Oct. 1887.

My dear old friend Schliemann

Your last letter of 5th April, for which I thank you most sincerely, led me to hope for a friendly note from Messrs. J. Henry Schroder & Co. London. These Gentlemen have however not written to me, altho' I send them regularly my reports on the markets. When you correspond with them again, please remember me to them & tell them, that I advise them to be very careful with credits to our Millionaire houses, as these are in my opinion more exposed than others in the great fluctuations of things & values here!

488 (b)

For the rest I do not know, what connexion Mess. S. have here. Possibly they have no more interest in this country.

I see from the papers that you are again at work on excavations. This means that you are well & happy. At our lifetime, the ability & love of work is the greatest blessing. I thank God for it every day, altho' my business results are very poor this year.

With my best regards to your dear ones, I remain
ever your old friend
Geo. Lanssen.

The Miss. K & T. 1st Mortg. Bonds are all right (sales at 106 à 107 %); only the subsequent issues & the Stock are lower (under Gould's action against competing roads)

398

389

"O wad some power the giftie gi'e us
To see oursel's as ithers see us."

THIS POWER NOW EXISTS.

Bureau of Press Cuttings,

HENRY ROMEIKE, Manager. SAMUEL LEAVITT, Secretary.

171 MACDOUGAL STREET,

Above Waverley Place, NEW YORK.

Also, London, Paris, Berlin, Vienna and Brussels, in Europe, and Sidney in Australia.

New York, Octbr 28 1887

Sir

Will you allow us to send you from the leading American papers day by day all notices refering to yourself or to any public or social questions in which you may be interested

Yours faithfully
Romeike & Leavitt

Professor Schliemann.

The Original Bureau was founded in London, England, by Henry Romeike, in June, 1881. This Bureau was founded in New York, by Samuel Leavitt, in April, 1884.

It supplies its subscribers with press comments from the American and many foreign newspapers, thousands of which are constantly passing through the hands of our staff of well-trained and intelligent employees, who mark, and clip and mail to our subscribers, day by day, the notices which concern them.

We supply societies with items referring to their work or to the subjects in which they are interested; Commercial companies with notices referring to themselves or to their competitors: thus enabling them to be familiar with what is passing around them.

We furnish statesmen and other public men with personal paragraphs; and we gather for them comments and facts which have proved invaluable in furnishing material for a speech or an article in a leading magazine.

Authors, editors and playwrights receive notices and reviews of their doings and writings, and artists get criticisms of their works.

We give merchants and exhibitors notices referring to themselves, to trades in which they are particularly interested and advertisements — thus enabling them to see, at a glance, how and to what extent a certain article is advertised.

We furnish contractors and others with information of forthcoming proposal, for important public works, etc., which have not yet appeared in any of the trade papers.

It is well known that many eminent men employ clerks, at considerable salaries, to search the very meagre supply of newspapers accessible to them. Hitherto only very prominent public institutions, Government departments and leading editors have been able to obtain thorough information of the current of public opinion, as mirrored in the Press. Private individuals have obtained a portion of such cuttings as they wished by the hap-hazard reading of the few papers within their reach, and another portion from obliging friends.

The extent to which Corporations, Government Departments and prominent men have used this system already in Europe and America, is indicated by the accompanying extracts from hundreds of testimonials. The cost to clients in this co-operative scheme is but a small part of what they would have to pay for subscriptions to the papers used.

Mr. Henry Romeike, the originator of this form of business; having arrived from Europe last June, is now the Manager of this Bureau; and his long experience and great success in London, and world-wide reputation for energy and enterprise, is a guarantee that an order from you will be executed well and to your entire satisfaction.

Send us an order, and you will find that once a client you will remain a client of this Bureau; and you will wonder how you ever got on without its invaluable services.

Faithfully yours,

ROMEIKE & LEAVITT.

EUROPEAN PRESS NOTICES.

Mr. Henry Romeike, the conductor of the said agency, encloses a circular. Therein I find a list of the more influential people who patronise him. Several members of Parliament subscribe, and he in return sends them cuttings of any comment on their conduct and character that may appear in any newspaper or review. *Country Gentleman*, London, W. C., July 28, 1883.

An enterprising and intelligent foreigner of the name of Romeike, has lately been creating something of a flutter in the literary dove-cotes of the Metropolis. —Mr. Romeike will train imaginative writers to be more careful about their facts and more scrupulous in their criticisms. *Midland Echo*. Birmingham, July 28, 1883.

The value of such an institution to authors, actors and others may be more easily imagined than described. *Winning Post*. November 23, 1883.

Members of Parliament who wish to "get up" a question find that of late the collection of facts and opinions have been made quite simple and easy. Thus one well-known member has all reports of breaches' of promise forwarded to him, and another distinguished statesman has given orders for the collection of everything relating to the Bitter Cry. Perhaps the worst effect of an agency of this kind will be to facilitate the business of book-making, which is easy enough already. Those facile authors who work principally with the scissors will be able to limit their literary activity to a judicious use of paste. *The Echo*, London, W. C., Dec. 12, 1883.

A wealthy Conservative, residing in London, now employs a gentleman whose sole duty it is to read the provincial papers, and to cut from them any information they contain which may be damaging to the Government. *Leeds Mercury*, Feb. 26, 1884.

I commend to the consideration of law reformers some 800 "riddles," printed with these remarks as a preface. It is to the cases themselves and not to my comments that I desire to draw public attention. They have been collected for me by Mr. Henry Romeike, but for whose novel industry it would have been difficult to have obtained them. Those printed here are less than one-half of the number collected from the press during a period of one month in this year. Mr. McFarlane, M. P. in *Criminal Contracts*.

Considering the anxiety of many people to see all that is said about them in print, Mr. H. Romeike should have struck a fairly good seam. He has now been in existence as a collector and purveyor of literary trifles for a number of years, and he announces that he has 7.000 subscribers. Sir. Thomas and Lady Brassey are among the number. Even Earl Grey does not disdain to take means to see what people are saying about him; ditto Sir. Farrer Herchell, Mr. W. B. Forster, M. P., Earl Dufferin, Herbert Spencer, Mr. Spurgeon and Lord Randolph Churchill. "From February to August 8,000 notices relating to Lord Randolph Churchill have been sent to his lordship." I wonder how many were favorable to him. *Northern Leader*, Newcastle-on-Tyne, October 11, 1884.

The enterprise was one destined for success from the begining; for it performs work in agreement with the feelings of vanity and curiosity that hold nearly every man. No classes of people are so essentially human as statesmen, authors and actors in wishing to know the opinions of their fellow-beings in regard to them. The only neglect which would have imperiled the undertaking was to have examined an incomplete number of papers and journals; for thoroughness is of the very essence of the enterprise. But this error Mr. Romeike has sagely avoided from the commencement, so far as it was possible to avoid it: and his scheme embraces a more and more widely extended grasp of matters each week. *Eastern Express*, Constantinople, October 7, 1885.

I lately took part in a correspondence in your columns on a subject which attracted some attention, and as far as I can make out Mr. Romeike sent me over 250 press notices of that correspondence; at least 200 of which I should never have seen but for his agency. The last I received was from a Bombay newspaper. I find Mr. Romeike, as a rule, so accurate that one's smallest actions are not hid from him, provided they are taken notice of, however cursorily, in any department of the press. Not very long ago I had an extract from the *Queen* sent home, and I concluded it must be a mistake. On closer examination however, I found that it contained a little microscopic notice of some private theatricals which had been performed in an obscure schoolroom for an obscure charity, and in which my name was merely mentioned as having taken a part. I, for one, look upon Mr. Romeike's agency as a public benefit, and I should be very sorry indeed to see it in anyway injured.

I am, sir, your obedient servant,

J. Danvers Power.

3 Westminster-Chambers S. W., Dec. 9th.

The Times, London E. C., Dec. 10, 1886.

AMERICAN PRESS NOTICES AND TESTIMONIALS.

Samuel Leavitt, long connected with the daily press of this city, has established here a Bureau of Clippings, an American adaptation of the "Artistic and Literary Correspondence and Universal Compendium of the Press," that Mr, Romeike is running successfully in London and Paris. The object is to furnish extracts from all the periodicals of the world.—*New York Daily Star, April* 15, 1884.

It collects from newspapers all over the world clippings upon every subject and furnishes them to subscribers who are in need of such information. An agency of this kind cannot fail to find a welcome among those people who have spent hours and days of valuable time fighting with the red-tape of libraries and the delays and vexations consequent upon a search for information which can now be nowhere definitely obtained.—*New York Commercial Advertiser, April* 15, 1884,

An agency of this kind cannot fail to find a welcome.—*St. Louis Evening Chronicle April* 29, 1884.

Samuel Leavitt has established a bureau for culling paragraphs from newspapers for his patrons. The service will be welcome for authors, actors, inventors and all others whose business it is to try the public with new things; and who desire to see the responses made thereto in the press.—*New York Home Journal, April* 30, 1884.

It is supposed that not only editors of newspapers, but public men will take advantage of this offer, to obtain information upon a great variety of subjects, deeming it cheaper than wading through the necessary files of papers themselves, or hunting through a library for the statistics wanted.—*Chicago Express, May* 10, 1884.

Here is another labor-saving machine that gives much promise of usefulness.—*N. Y. American Grocer, May* 15, 1884.

A new thing in literature * * * Charles Reade, who used to found his stories on newspaper cullings, would have found such a bureau very valuable. Perhaps he *did* so find it, as the business has been carried on for some time in England.—*Detroit Free Press, April* 30, 1884.

Samuel Leavitt, one of the best posted newspaper men living, has opened at No. 60 Ann street, New York, "The Artistic and Literary Correspondence, etc.—*National View, Washington, D. C., May* 3, 1884.

There is a literary agency here which supplies press notices to those who are interested in them, and it is a very useful combination. A Franco American, Mr. Romeike, started it, and he has a bright and clever imitator in Mr. Leavitt, of New York; who seems to work this new business in a very complete way.—JOSEPH HATTON, author of "*Irving's Impressions of America*," in his London correspondence to the *Boston Herald, Sept*. 13, 1884.

WASHINGTON D. C., May 26, 1884.—The plan works well. I hope you will get encouragement enough to continue and enlarge it.—WM. WALTER PHELPS. A very cheap service.—F. B. THURBER.

BALTIMORE, Md., Oct. 14, 1884.—*I renew my subscription with pleasure*, and am glad to know you are meeting with success. In the future clippings include Australia and any of the wheat producing sections that come into competition with us for the European market.—S. P. THOMPSON, *Vice-President Baltimore Chamber of Commerce*.

NEWBURYPORT, Mass., March 18, 1885.—Please send all industrial biography.

JAMES PARTON.

BIBLE HOUSE, N. Y., Feb. 1885.—I am more than pleased with the cuttings sent.

DIO LEWIS.

BOSTON, Feb. 12, 1885.— Did not know that you had started; and lately suggested uch a bureau to another man, as being called for. EDWARD ATKINSON.

LYCEUM THEATRE, LONDON. Feb. 7, 1885.—Enclosed please find $24 which Mr. Hatton some days ago requested me to forward to you. G. E. TERRY. [On account of over 2.000 clips for Mr. HENRY IRVING.]

NEW YORK, March 21, 1885.— As to clippings referring to Sonnenthal, I increase my order and don't limit you. CARL HERMANN.

One of the largest contractors in New York is Mr. Henry Romeike, a slender, eager and intelligent-looking Frenchman; who will shortly offer to take a contract to tell Congressmen what they do not know. He has recently come from London, where he kept a large force of clerks busy clipping all the unfavorable remarks made by English newspapers about Lord Randolph Churchill, who was one of the best customers of Mr. Romeike's intelligence bureau. Mr. Romeike is said to have 600 customers in Parliament, and his daring enterprise into the heart of "the Dark Continent" of Congressional ignorance cannot fail to attract attention. New York *World*, September 25, 1887.

AR with # 398 389 α

To Messrs. ROMEIKE & LEAVITT,

171 Macdougal St., above Waverley Place, New York.

Please enter my name as a subscriber to your agency for notices referring to

____

____

____

Name, ________________________

Address, ________________________

Date, ________________________

TERMS.

$40.00	**for**	**1,000**	**Notices.**	**Payable**	**in Advance.**
22.00	"	**500**	"	"	"
12.00	"	**250**	"	"	"
5.00	"	**100**	"	"	"

A subscription may be exhausted in one week, or run for twelve months, which is the limit.

431 (a)

390

Queen's Coll.
Oxford.
Oct. 30/87.

My dear Dr. Schliemann,

It seems quite an age since I have heard anything even about you. But "no news is good news", so I trust that you & Mrs Schliemann have been enjoying the summer & are in good health.

My object in troubling you with a letter just now is to find out whether you will be at home at the beginning of December. My old travelling-friend Percival (who is now a married man with two children!) is coming with me to Cyprus & we leave England Nov. 25th. We are going by way of Athens & Smyrna, as I want to see you all again, if I can; & shall

431 (6)

therefore be in Athens for two days, arriving there Dec. 4th & leaving by the steamer for Smyrna on Dec. 7th.

I will not trespass on your kind offer of hospitality wh you extended to me last year, because I shall be only a bird of passage & moreover shall not like to leave Percival who has recently recovered from an attack of congestion of the lungs; but if you are at home & disengaged, I should like to call upon you as soon as I arrive.

Are you going again to Egypt this winter?

Our Provost has surprised us all by marrying his predecessor's daughter who is about ten years his senior. Everyone wonders why he has taken 20 years to make up his mind about the matter. However the bride brings him a large dowry, wh is a consideration in these "hard times".

With kindest remembrances,

Yours very truly A. H. Sayce

391

264 (α)

Ἡ
Ἐφορία τοῦ Ἑλλ. Γυμνασίου
Χανίων
Ἀριθ. 30

Εὐγενέστατε Κύριε,

Ἀπὸ μακροῦ χρόνου ἡ πόλις τῶν Χανίων, ἡ πρωτεύουσα τῆς Κρήτης, ἐστερεῖτο ἀνωτέρων ἐκπαιδευτηρίων, ἐλλείψει μέσων, μολονότι καταφανεστάτη ὑπῆρχεν ἡ ἔλλειψις αὕτη. Τὰ πλεῖστα δὲ τῶν τέκνων ἡμῶν, στερούμενα πόρων, ἔμενον ἄγευστα γραμμάτων καὶ παιδείας, καίτοι διεφλέγοντο ὑπὸ τοῦ πρὸς τὰ γράμματα ἔρωτος, δὲν ὑστεροῦντο δὲ καὶ εὐφυΐας φυσικῆς.

Τὴν ἀνάγκην ταύτην κατεῖδεν ἡ πόλις τῶν Χανίων καὶ ὡς ἐδύνατο συνετήρει πρώτην, κατόπιν δευτέραν καὶ πέρυσι τρίτην τάξιν Γυμνασίου. Ἀλλ᾽ ἐν τῷ μεταξὺ ἐξηντλήθησαν τέλεον τὰ οἰκονομικὰ τοῦ ἡμιτελοῦς τούτου Γυμνασίου καὶ ἂν ἡ Α. Α. Μ. ὁ Σουλτᾶνος, τῇ συστάσει τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ, δὲν ἐπήρχετο ἐπίκουρος τοῦ Γυμνασίου διὰ δωρεᾶς 400 λιρῶν, βεβαίως ἐν τῷ μέσῳ τοῦ χρόνου θὰ ἐναυάγει τὸ ἀρξάμενον ἔργον καὶ θὰ ἐκλείετο τὸ Γυμνάσιον.

Ἐν τούτοις ἡ Ἐφορία τοῦ Γυμνασίου δὲν ἀπε-

Πρὸς
τὸν Εὐγενέστατον
καὶ Εὐεργετικώτατον Κύριον
Ἑρρίκον Σχλίεμανν
Εἰς Ἀθήνας

δειλίασεν ἀπέναντι τῶν παρουσιασθεισῶν δυσχερειῶν, ἐξηκολούθησε τὴν ἀρξαμένην πορείαν, καὶ ἠδυνήθη ἵνα καταπείσῃ τοὺς ἀντιπροσώπους τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως, ἵνα ἀναγράψωσιν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τῆς Κρήτης ποσόν τι ἰδιαιτέρως ὑπὲρ τοῦ Γυμνασίου Χανίων, καίτοι ὁ προϋπολογισμὸς παρουσίαζε σημαντικὸν ἔλλειμμα. Ἐπὶ τοῦ ποσοῦ δὲ τούτου καὶ εἰς τὰ φιλόμουσα αἰσθήματα τῶν ὁμογενῶν καὶ τῆς Ὑμετέρας εὐγενείας ἐρειδομένη ἡ Ἐφορία, ἀπεφάσισε τὴν καταρτισιν τελείου ἐν Χανίοις Γυμνασίου, περιλαμβάνοντος καὶ τὰς τέσσαρας Γυμνασιακὰς τάξεις μετὰ τοῦ ἀναλόγου προσωπικοῦ, ἐκπληροῦσα ἕνα τῶν διακαεστέρων πόθων τοῦ Κρητικοῦ λαοῦ. Τὸ Γυμνάσιον δὲ τοῦτο ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Γυμνασιάρχου κ. Βασιλείου Ψηλάκη, διακεκριμένου ἐπιστήμονος, ἐπὶ πολλὰ ἔτη χρηματίσαντος Γυμνασιάρχου Σύρου, ἤρξατο λειτουργοῦν ἀπὸ τὰς ἀρχὰς Σεπτεμβρίου λήγ. ἔτους.

Γνωρίζοντες τὴν φιλάνθρωπον καρδίαν Σας, τὰ μεστὰ εὐγενείας αἰσθήματά Σας, τὸ ἐνδιαφέρον Σας ὑπὲρ τῆς τοῦ λαοῦ ἐκπαιδεύσεως καὶ τὴν ἰδιάζουσαν ὑπὲρ τῆς Κρήτης ἀγάπην Σας, μετὰ θάρρους ἀποτεινόμεθα πρὸς Ὑμᾶς, Εὐγενέστατε καὶ εὐεργετικώτατε Κύριε, καὶ θερμῶς Σᾶς παρακαλοῦμεν, ἵνα ἔλθητε ἀρωγὸς ὑπὲρ τοῦ Γυμνασίου Χανίων διὰ τῆς συνήθους μεγαλοδωρίας Σας, καὶ βεβαιωθῆτε ὅτι οὐ μόνον τὴν εὐγνωμοσύνην σύμπαντος τοῦ Κρητικοῦ λαοῦ θέλετε κατακτήσει, ἀλλὰ καὶ ἔργον τὰ μάλα θεάρεστον θέλετε πράξει, συντελοῦντες εἰς τὴν παγίωσιν Γυ-

264 (c)

μνασίου, προωρισμένου εἰς τὴν διάδοσιν τῆς παιδείας καὶ εἰς τὴν ἠθικὴν μόρφωσιν τῶν Κρητοπαίδων. Εἶνε δὲ περιττὸν ἵνα εἴπωμεν ὁποίων καὶ ὁπόσων ἀγαθῶν πρόξενος θέλετε γείνει εἰς τὴν πατρίδα μας διὰ τῆς πολυτίμου προσφορᾶς Σας. Ἐπὶ τούτου δὲ ἐκ τῶν προτέρων ἐκφράζομεν Ὑμῖν τὰς εὐχαριστίας μας.

Δέχθητε, εὐγενέστατε καὶ εὐεργετικώτατε Κύριε, τὴν διαβεβαίωσιν τῆς πρὸς Ὑμᾶς ἐξαιρέτου ὑπολήψεως μας, μεθ' ἧς διατελοῦμεν.

Ἐν Χανίοις Κρήτης τῇ 18/30 Ὀκτωβρίου 1887.

Ὅλως πρόθυμοι

Οἱ Ἔφοροι τοῦ Ἑλλ. Γυμνασίου Χανίων

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ΕΛΛΗΝ. ΓΥΜΝΑΣΙΟΝ ΧΑΝΙΩΝ

153(c)

de vos travaux et de vos longues recherches.

Permettez moi enfin de me féliciter une fois encore d'avoir été votre hôte, dans ce champs où les Romains disaient : « ubi Troja fuit » et où j'ai pu dire affirmativement : « ubi Troja est. »

Je vous salue en toute respectueuse déférence et profonde gratitude

L. Augé [illegible]

L. Augé de Lassus
Officier de l'Instruction Publique
Quai de Billy 6 Paris

392

153(a) Le 31 Octobre 1887

Monsieur et très honoré maître,

Vous savez en quelle estime je tiens vos travaux et vos découvertes ; je l'ai écrit et je l'ai dit. Une fois encore dans une conférence publique annoncée pour le 23 Novembre, je me dispose à le redire devant un public Versaillais. Cette causerie sera accompagnée comme celle de l'an passé de projections électriques, c'est une aide très commode pour un conférencier et un commentaire instruc-

tôt fort goûté du public. Il me sera facile de montrer les principaux objets recueillis dans les fouilles, mais je voudrais et l'on me dit à Versailles que ce serait un désir général, vous montrer vous-même. Ce n'est pas seulement votre ~~nom~~ nom qui reste et restera attaché aux très grands noms d'Ilion et de Mycènes, mais votre personne elle-même. Dores et déjà vous appartenez à l'histoire, c'est-à-dire que vous appartenez à la plus indiscrète publicité.

N'avez vous pas aussi un portrait de femme (Madame Schliemann, je crois) parée des bijoux provenant

miraculeusement retrouvés ! Je serais aussi bien heureux de posséder cette photographie, s'il est possible.

Croyez bien, cher Monsieur et cher maître, que je ferai de tout cela l'usage qu'il conviendrait le mieux. Votre tâche est trop belle et je l'admire trop profondément pour que vous en puissiez douter un seul instant. Mais parlant de vous (et comment n'en pas parler lorsque je viens parler de Troie !) il est bien naturel que j'éveille dans tous les esprits le désir de vous connaître et même de connaître ceux ou celles qui se sont faits les collaborateurs et les confidents

MUSEO CIVICO DI ANTICHITÀ
TRIESTE.

393

600

No. 479

Trieste, addì 31 di Ottobre del 1887.

Illustrissimo Signore!

Al Museo civico d'Antichità sono pervenute le due pregievoli opere di V. S. Illustrissima:

Ilios: the city and country of the Trojans: the results of researches and discoveries on the site of Troy and throughout the Troad in the years 1871-72-73-78-79. London, J. Murray, 1880;

Troja: results of the latest researches and discoveries on the site of Homer's Troy, and in the heroic tumuli and other sites, made in the year 1882 and a narrative of a journey in the Troad in 1881. London J. Murray, 1884,

che V. S. stessa s'è compiaciuta di far inviare al suo indirizzo.

Lo scrivente pertanto, animato da sincera riconoscenza, nel mentre si pregia accusarle ricevimento di questo dono prezioso onde la biblioteca del Museo ebbe utile incremento, corrisponde ad un sentito dovere pregando la S. V. Illustrissima a voler aggradire i più vivi ringraziamenti, a nome pure del Curatorio di questo Museo.

Lo scrivente è lieto di potere in questo incontro porgere alla S. V. Illustrissima l'assicurazione della più perfetta osservanza e del massimo ossequio con la quale si onora protestarsi

Dalla Direzione del Museo Civico d'Antichità

Per il Curatorio
Dr. F. Pervanoglu

devotissimo ed obbligatissimo
Alberto Puschi

All'Illustrissimo Signore
Dr. Enrico Schliemann.

Atene.